

International Passport Advantage Overeenkomst

Deze IBM International Passport Advantage Overeenkomst ("Overeenkomst") is van toepassing op transacties onder welke Klant In Aanmerking Komende Producten aankoopt. De Klant "Originating Company" en de IBM "Originating Company" verklaren de administratie van deze Overeenkomst binnen hun respectievelijke Ondernemingen te zullen coördineren. Deze Overeenkomst wordt aangegaan met dien verstande dat zowel de Klant "Originating Company" als de IBM "Originating Company" aan de voorwaarden ervan gebonden zijn. De Klant "Originating Company" en de IBM "Originating Company" verklaren kopieën van deze Overeenkomst te zullen verstrekken aan hun respectievelijke deelnemende Ondernemingen. De Klant "Originating Company" is ervoor verantwoordelijk dat alle Locaties de voorwaarden van deze Overeenkomst naleven.

Deze Overeenkomst, met inbegrip van alle toepasselijke Attachments, Gebruiksvoorwaarden en alle Transactiedocumenten, vormt de volledige overeenkomst inzake transacties waarbij Klant In Aanmerking Komende Producten aankoopt, en treedt in de plaats van alle voorgaande mondelinge en schriftelijke overeenkomsten, mededelingen, uitspraken, verklaringen, afspraken, garanties, beloften, convenanten of toezeggingen tussen Klant en IBM met betrekking tot Passport Advantage.

In geval van tegenstrijdigheid tussen de bepalingen van deze Overeenkomst, Attachments, Gebruiksvoorwaarden en Transactiedocumenten, prevaleren de bepalingen van een Attachment boven die van deze Overeenkomst, prevaleren de bepalingen van de Gebruiksvoorwaarden boven die van een Attachment en deze Overeenkomst, en prevaleren de bepalingen van een Transactiedocument boven die van deze Overeenkomst, de Gebruiksvoorwaarden en een Attachment.

Na aanvaarding van deze Overeenkomst 1) wordt elke reproductie van deze Overeenkomst of van een Transactiedocument die op een betrouwbare manier is gemaakt (bijvoorbeeld elektronische afbeelding, fotokopie of fax) beschouwd als een origineel, tenzij dit bij wet verboden is en tenzij anders vermeld, en 2) is deze Overeenkomst van toepassing op alle In Aanmerking Komende Producten die Klant hieronder bestelt.

1. Algemeen

1.1 Structuur van de Overeenkomst

Deze Overeenkomst bestaat uit zes Delen:

Deel 1 – Algemeen – bevat bepalingen met betrekking tot de Structuur van de Overeenkomst, Attachments en Transactiedocumenten, Definities, Acceptatie van de voorwaarden, Levering, Betaling, Belastingen, RSVP-niveau, Wijzigingen in de bepalingen van de Overeenkomst, In Aanmerking Komende Producten, IBM Business Partners en wederverkopers, Bescherming van intellectuele eigendomsrechten, Beperking van aansprakelijkheid, Algemene grondbeginselen van onze relatie, Beëindiging van de overeenkomst, Controle op de naleving, en Geografisch bereik en toepasselijk recht.

Deel 2 – Garanties – bevat bepalingen ten aanzien van de Garantie op IBM Programma's, Garantie op IBM Software Abonnement en Ondersteuning en Gekozen Ondersteuning, Garantie op IBM Machine Componenten van IBM Apparatuur, Garantie op IBM SaaS en Omvang van de Garantie.

Deel 3 – Programma's en Abonnement en Ondersteuning – bevat bepalingen met betrekking tot IBM Programma's, Programma's in een Virtualisatie-omgeving, Licentiëring voor een Vaste Termijn, CEO Productcategorieën en Software abonnement en ondersteuning en Gekozen Ondersteuning.

Deel 4 – Apparaten – bevat bepalingen ten aanzien van Virtuele apparaten, Apparaten die zowel Programma als Machine Componenten bevatten, Programma Componenten en Machine Componenten.

Deel 5 – IBM SaaS – bevat bepalingen met betrekking tot Eigendom, Gebruiksrecht van Klant, Abonnement op IBM SaaS, Technische ondersteuning voor IBM SaaS, Content en Beëindiging van IBM SaaS.

Deel 6 – Specifieke bepalingen per land.

1.2 Attachments en Transactiedocumenten

Aanvullende bepalingen voor In Aanmerking Komende Producten zijn opgenomen in documenten genaamd "Attachments" en "Transactiedocumenten" die door IBM worden verstrekt. Afhankelijk van het land waarin ze worden gebruikt, kunnen Attachments afwijkende namen hebben. In het algemeen bevatten Attachments bepalingen die van toepassing kunnen zijn op meer dan één transactie, terwijl Transactiedocumenten (zoals supplementen, bijlagen, bewijsstukken, wijzigingsgoedkeuringen en addenda) specifieke gegevens en bepalingen met betrekking tot een afzonderlijke transactie bevatten. Klant kan voor een enkele transactie één of meer Transactiedocumenten ontvangen. Attachments en

Transactiedocumenten maken, uitsluitend voor die transacties waarop ze betrekking hebben, deel uit van deze Overeenkomst. Elke transactie staat op zichzelf en staat los van andere transacties.

1.3 Definities

Abonnementperiode – de periode gedurende welke IBM SaaS aan Klant beschikbaar wordt gesteld, zoals gespecificeerd in het toepasselijke Transactiedocument.

Additionele Locatie – elke Locatie die naderhand toetreedt tot deze Overeenkomst.

Apparaat – een In Aanmerking Komend Product, ontworpen voor een bepaalde functie en niet voor algemene computertaken, dat een Programma kan zijn (in geval van een “Virtueel Apparaat”) of kan bestaan uit een Programma Component, een Machine Component en eventuele Machine Code Componenten die IBM aan Klant kan verstrekken.

Auditrapporten – een set rapporten die beschikbaar is in het IBM License Metric Tool (“ILMT”) of via een andere door IBM geaccepteerde methode zoals gespecificeerd op <http://www.ibm.com/software/lotus/passportadvantage/subcaplicensing.html>. Deze rapporten geven de licentievereisten op basis van Processor Value Unit (“PVU”) aan, gebaseerd op de Virtualisatiecapaciteit die beschikbaar is voor het In Aanmerking Komende Product op basis van Sub-Capaciteit.

Bewijs van Gebruiksrecht (“BvG”) – het document waarin IBM het niveau van geautoriseerd gebruik van een In Aanmerking Komend Product specificeert. Dit BvG, ondersteund door de bijbehorende betaalde factuur of kwitantie van Klant, vormt het bewijs voor het geautoriseerde gebruiksniveau van Klant.

CEO Gebruiker – een persoon aan wie een machine is toegewezen die in staat is Programma's te kopiëren of te gebruiken of het gebruik van Programma's uit te breiden.

Content – informatie, software en gegevens, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, HTML-bestanden, scripts, programma's, opnamen, geluid, muziek, grafische voorstellingen, afbeeldingen, applets of servlets die door Klant of enige door Klant gemachtigde gebruiker worden gemaakt, geleverd, geüpload of overgebracht.

Customer-set-up Machine Component – een IBM Machine Component waarvoor geldt dat Klant zelf verantwoordelijk is voor de installatie volgens de bij die Machine Component geleverde aanwijzingen.

Engineering Change – een update waarmee bepaalde aspecten van het ontwerp van een geïnstalleerde Machine Component worden gewijzigd, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, het ontwerp van een of meer specifieke onderdelen van een Machine Component of Machine Code Component.

Installatiedatum –

- a. voor een Customer-set-up Machine Component: de datum op de aankoopfactuur of het verkoopbewijs van Klant voor het Apparaat is de Installatiedatum, tenzij anders aangegeven door IBM of door de IBM wederverkoper van Klant.
- b. voor een IBM Machine Component waarvoor geldt dat IBM verantwoordelijk is voor de installatie: de werkdag na de dag waarop IBM de Machine Component installeert of, indien Klant de installatie uitstelt, de werkdag waarop IBM de Machine Component aan Klant beschikbaar stelt voor latere installatie door IBM;

Gebruiksvoorwaarden (“GV”) – aanvullende voorwaarden waaronder IBM een of meer IBM SaaS-aanbiedingen aan Klant beschikbaar stelt en die kunnen worden nagelezen op <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou/>.

Gekozen Ondersteuning – Ondersteuning voor gespecificeerde Gekozen Programma's.

Gekozen Programma – een Niet-IBM Programma of een IBM Programma dat onder de bepalingen van de IBM License Agreement for Non-Warranted Programs in licentie is gegeven.

IBM – de IBM-Onderneming die In Aanmerking Komende Producten levert.

IBM Business Partner – een organisatie waarmee IBM overeenkomsten heeft gesloten voor het promoten, verhandelen en, in sommige gevallen, ondersteunen van In Aanmerking Komende Producten.

IBM Machine Component – een Machine Component die een IBM-logo draagt.

IBM “Originating Company” – de juridische entiteit binnen de Onderneming van International Business Machines Corporation die de orders van de Klant “Originating Company” accepteert.

IBM Programma – een Programma dat onder deze Overeenkomst is aangekocht en waarop de IPLA van toepassing is, met inbegrip van de bijbehorende LI.

IBM SaaS Gebruiker – iemand die zich toegang tot IBM SaaS verschaft met behulp van een identificatie en wachtwoord voor een gebruikersaccount dat gekoppeld is aan het IBM SaaS-account van Klant en dat door Klant is verstrekt.

IBM Software Abonnement en Ondersteuning – abonnement op, en ondersteuning van, IBM Programma's die onder de IPLA in licentie zijn gegeven. Zie **3.5.1 IBM Software Abonnement en Ondersteuning** voor een nadere beschrijving.

IBM Software as a Service ("IBM SaaS") – aanbiedingen die IBM op afstand aan Klant ter beschikking stelt via internet en die toegang bieden tot (i) functionaliteit van Programma's, (ii) infrastructuur en (iii) technische ondersteuning. IBM SaaS is geen Programma, maar voor het gebruik van IBM SaaS kan het wel nodig zijn dat Klant software downloadt die het gebruik ervan mogelijk maakt. IBM SaaS is een In Aanmerking Komend Product.

Ingangsdatum – de datum waarop IBM de oorspronkelijke bestelling van In Aanmerking Komende Producten door Klant accepteert, hetzij rechtstreeks van Klant, hetzij van de wederverkoper van Klant.

In Aanmerking Komende Besturingssysteemtechnologie – een besturingssysteem waarvoor Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit beschikbaar is, zoals gespecificeerd op <http://www.ibm.com/software/lotus/passportadvantage/subcaplicensing.html>.

In Aanmerking Komende Processortechnologie – een processor waarvoor Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit beschikbaar is, zoals gespecificeerd op <http://www.ibm.com/software/lotus/passportadvantage/subcaplicensing.html>.

In Aanmerking Komende Producten – in de handel verkrijgbare IBM Programma's, Niet-IBM Programma's, Gekozen Ondersteuning, autorisaties voor het verhogen van het gebruik van een Programma, IBM Trade-ups, Concurrerende Trade-ups, jaarlijkse verlengingen van IBM Software Abonnement en Ondersteuning, IBM Software Abonnement en Ondersteuning Herinstallatie, jaarlijkse verlenging van Niet-IBM Software Abonnement en Ondersteuning, Niet-IBM Abonnement en Ondersteuning Herinstallatie, verlenging van Gekozen Ondersteuning, IBM SaaS en Apparaten.

In Aanmerking Komend Product voor Sub-Capaciteit – een Product waarvoor Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit beschikbaar is en dat wordt gespecificeerd op <http://www.ibm.com/software/lotus/passportadvantage/subcaplicensing.html>.

In Aanmerking Komende Virtualisatie-omgeving een server of een groep servers die samenwerken als één computersysteem, die een In Aanmerking Komende Processortechnologie, een In Aanmerking Komende Besturingssysteemtechnologie en een In Aanmerking Komende Virtualisatietechnologie bevat.

In Aanmerking Komende Virtualisatietechnologie – een virtualisatietechnologie waarvoor Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit beschikbaar is en die wordt gespecificeerd op <http://www.ibm.com/software/lotus/passportadvantage/subcaplicensing.html>. Een In Aanmerking Komende Virtualisatietechnologie biedt de mogelijkheid om de processorcapaciteit te beperken tot een subset van de totale fysieke capaciteit, ook wel een partitie, LPAR of virtuele machine genoemd.

IPLA – de International Program License Agreement van IBM. De IPLA wordt bij elk IBM Programma geleverd, in de directory van het Programma, in een bibliotheek die is aangegeven als "License", in een boekje of op een CD. Daarnaast is de IPLA op internet beschikbaar op <http://www.ibm.com/software/sla> en verkrijgbaar bij IBM en haar wederverkopers.

Klant – de klant-Onderneming die In Aanmerking Komende Producten bestelt.

Klant "Originating Company" – de juridische entiteit binnen de Onderneming van Klant waarvan de entiteit die als "Oorspronkelijke Locatie" is aangegeven op een inschrijfformulier van IBM International Passport Advantage, deel uitmaakt.

Licentie-informatie ("LI") – een document met informatie en eventuele aanvullende bepalingen die specifiek zijn voor een Programma. De LI van een programma is beschikbaar op <http://www.ibm.com/software/sla/>. Bovendien is de LI te vinden in de directory van het Programma, met behulp van een systeemopdracht, of in de vorm van een boekje dat bij het Programma wordt geleverd.

Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit – licentiëring van In Aanmerking Komende Producten voor Sub-Capaciteit op basis van Virtualisatiecapaciteit.

Locatie – iedere gedefinieerde entiteit, zoals een fysieke locatie of een organisatie-eenheid, bijvoorbeeld een afdeling, divisie, filiaal of kostenplaats, van de Onderneming van Klant waaraan IBM een Passport Advantage Locatienummer toekent.

Machine Code Component – microcode, basic input/output system code (ook genoemd “BIOS”), hulpprogramma's, device drivers, diagnoseprogramma's en alle andere code (dit alles met inachtneming van de uitsluitingen in de bij de code verstrekte licentie) die wordt geleverd bij een IBM Machine Component teneinde die Machine Component in staat te stellen te functioneren zoals beschreven in haar Specificaties.

Machine Component – een hardware apparaat, voorzieningen, conversies, elementen of accessoires of elke combinatie daarvan. De term "Machine Component" heeft betrekking op IBM Machine Componenten en op niet-IBM Machine Componenten (met inbegrip van ander aan- en toebehoren) die IBM aan Klant ter beschikking stelt.

Niet-IBM Programma – een Programma waarvoor de bepalingen van de daarbij behorende licentieovereenkomst voor eindgebruikers van derden geldt. IBM is geen partij in de licentieovereenkomst voor eindgebruikers van derden en heeft geen verplichtingen op grond van een dergelijke overeenkomst.

Onderneming – iedere juridische entiteit die voor meer dan 50% eigenaar is van, eigendom is van of onder gemeenschappelijke eigendom valt met de "Originating Company".

Oorspronkelijke Locatie – Locatie van de "Originating Company".

"Originating Company" – de juridische entiteit die gemachtigd is deze Overeenkomst namens een Onderneming te sluiten en uit te voeren. De "Originating Company" hoeft geen "bedrijf" te zijn en kan de volledige Onderneming betreffen.

Persoonlijke Gegevens – alle informatie die kan worden gebruikt om een specifiek individu te specificeren, zoals naam, e-mailadres, thuisadres of telefoonnummer, die ter opslag, verwerking of overdracht namens Klant aan IBM wordt verstrekt.

Processoraansluiting – elektronisch circuit waarin een Processor-chip kan worden geplaatst.

Processor-chip – elektronisch circuit dat één of meer Processor-cores bevat en dat in een Processoraansluiting wordt geplaatst.

Processor-core – Een fysieke, functionele eenheid in een computer die programmainstructies interpreteert en uitvoert en die bestaat uit ten minste één instructiestuureenheid en één of meer rekenkundige of logische eenheden. Bij een multi-core technologie kunnen twee of meer Processor-cores actief zijn op één Processor-chip. Een System z Integrated Facility for Linux (IFL) engine wordt beschouwd als één Processor-core.

Processor Value Unit (“PVU”) – Een rekeneenheid die door IBM wordt gebruikt om een waarde toe te kennen aan een Processor-core. Het Processor Value Unit-licentiemodel wordt beschreven op: http://www.ibm.com/software/lotus/passportadvantage/pvu_licensing_for_customers.html.

Programma – het volgende, waaronder begrepen het origineel plus alle gehele of gedeeltelijke kopieën: 1) voor machines leesbare instructies en gegevens, 2) componenten, 3) audiovisuele content (zoals afbeeldingen, tekst, opnames en figuren), 4) bijbehorende gelicentieerde materialen en 5) documenten of codes voor licentiegebruik en documentatie.

Programma Component – een IBM Programma of Niet-IBM Programma dat vooraf is geïnstalleerd op een Machine Component.

RSVP – Relationship Suggested Volume Price.

Service Provider – een entiteit die, rechtstreeks of via een wederverkoper, IT-services verleent aan eindgebruikersklanten

Software Abonnement en Ondersteuning van Derden – abonnement op, en ondersteuning van, software die onder de voorwaarden van een derde wordt verleend voor Niet-IBM Programma's. Zie **3.5.1 Software Abonnement en Ondersteuning** voor een nadere beschrijving.

Specificaties – informatie die specifiek is voor een Machine Component. De Specificaties van een IBM Machine Component zijn vastgelegd in een document genaamd "Official Published Specifications".

SVP – Suggested Volume Price.

Termijn – de periode die begint hetzij op de datum waarop IBM de eerste bestelling van Klant accepteert (in geval van de eerste Termijn), hetzij op de Verjaardatum (in geval van volgende Termijnen), en die eindigt op de laatste dag vóór de volgende Verjaardatum.

Upgrade – een wijziging in een Machine Component teneinde een bepaalde resource of functie van een Machine Component aan te passen, toe te voegen, te verwijderen, of in of uit te schakelen. Elke

dergelijke wijziging kan worden aangebracht via een conversie van een Machine Component of via de conversie, toevoeging, verwijdering of omwisseling van een of meer voorzieningen van een Machine Component, echter uitsluitend voor zover door IBM aangekondigd en ondersteund voor de desbetreffende Machine Component.

Vaste Termijn – een welomschreven tijdsperiode die door IBM is gespecificeerd in een Transactiedocument, bijvoorbeeld in het Bewijs van Gebruiksrecht van een Programma.

Verjaardatum – de eerste dag van de maand die volgt op de verjaardag van de Ingangsdatum, tenzij de Ingangsdatum de eerste dag van een maand is, in welk geval de Verjaardatum de verjaardag van de Ingangsdatum is.

Volledige Capaciteit – het totaal aantal fysieke processor-cores dat is geactiveerd en beschikbaar is voor gebruik op een server.

Virtualisatiecapaciteit – de hoogste piekprocessorcapaciteit die beschikbaar is voor een In Aanmerking Komend Product voor Sub-Capaciteit indien in gebruik genomen in een In Aanmerking Komende Virtualisatie-omgeving volgens de regels zoals gespecificeerd op <http://www.ibm.com/software/lotus/passportadvantage/subcaplicensing.html>.

1.4 **Acceptatie van de voorwaarden**

De Klant "Originating Company" en naderhand elk van de deelnemende entiteiten van de Onderneming aanvaardt deze Overeenkomst zonder wijzigingen, door het insturen van een IBM International Passport Advantage Inschrijfformulier naar IBM of de wederverkoper(s) waarvan In Aanmerking Komende Producten worden aangekocht, zoals van toepassing. Deze Overeenkomst wordt van kracht op de Ingangsdatum en blijft van kracht totdat de Klant "Originating Company" of de IBM "Originating Company" haar beëindigt overeenkomstig **Artikel 1.15, Beëindiging van de Overeenkomst**.

Deze Overeenkomst wordt van toepassing op een In Aanmerking Komend Product op het moment dat IBM de bestelling van Klant accepteert door i) Klant een Transactiedocument toe te sturen, ii) het Programma of IBM SaaS beschikbaar te stellen aan Klant of, indien van toepassing, het Apparaat te verzenden, of iii) de ondersteuning, service of oplossing te verlenen of te verstrekken.

Indien een der partijen dit verlangt, wordt een Attachment of Transactiedocument door beide partijen ondertekend.

1.5 **Levering**

Transportkosten, indien van toepassing, worden gespecificeerd in een Transactiedocument. Voor Programma's die IBM in tastbare vorm aan Klant levert, heeft IBM aan zijn verzendings- en leveringsverplichtingen voldaan zodra deze Programma's zijn overgedragen aan de door IBM aangewezen vervoerder, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen tussen Klant en IBM.

1.6 **Betaling**

- a. Indien Klant In Aanmerking Komende Producten aankoopt van een wederverkoper, betaalt Klant rechtstreeks aan die wederverkoper.
- b. Indien Klant In Aanmerking Komende Producten aankoopt van IBM, verklaart Klant te zullen betalen zoals door IBM aangegeven in de factuur of een gelijkwaardig document, met inbegrip van kosten voor te late betaling; en
- c. Het te betalen bedrag voor een Programma-licentie kan bestaan uit een eenmalig bedrag of een bedrag voor een Vaste Termijn, afhankelijk van het type licentie.

1.7 **Belastingen**

Indien enige autoriteit, ten gevolge van het feit dat Klant een In Aanmerking Komend Product over een grens verplaatst, een belasting, accijns, heffing of vergoeding oplegt (met inbegrip van het inhouden van belastingen voor het importeren of exporteren van een dergelijk In Aanmerking Komend Product), verklaart Klant verantwoordelijk te zijn voor, en te zullen overgaan tot, de betaling van de desbetreffende belasting, accijns, heffing of vergoeding. Hiervan zijn uitgesloten belastingen die gebaseerd zijn op de netto inkomsten van IBM.

1.8 **RSVP-niveau**

Het aanvankelijke "RSVP-niveau" wordt vastgesteld aan de hand van het aantal punten van de eerste bestelling. Als Klant gedurende een Termijn additionele In Aanmerking Komende Producten aankoopt, kan Klant een hoger RSVP-niveau bereiken. Het hogere RSVP-niveau geldt pas wanneer Klant

additionele In Aanmerking Komende Producten aankoopt nadat het hogere niveau is bereikt, tenzij de puntenwaarde van de bestelling zelf goed is voor een hoger "SVP-niveau". In een dergelijk geval is op de bestelling het hogere SVP-niveau van toepassing.

Op de eerste en elke volgende Verjaardatum wordt het RSVP-niveau opnieuw vastgesteld, op basis van de In Aanmerking Komende Producten die Klant gedurende de voorgaande Termijn heeft aangekocht. Indien in een volgende Termijn het aantal punten van In Aanmerking Komende Producten die Klant in die Termijn heeft aangekocht, geringer is dan het aantal punten dat vereist is om het actuele RSVP-niveau te behouden, dan wordt het RSVP-niveau op de volgende Verjaardatum verlaagd overeenkomstig het actuele niveau waarop Klant In Aanmerking Komende Producten ontvangt, maar met niet meer dan één RSVP-niveau.

Tabel SVP/RSVP-niveau:

SVP/RSVP-niveau	BL	D	E	F	G	H
Punten	<500	500	1000	2500	5000	10.000

1.9 Wijzigingen in de bepalingen van deze Overeenkomst

IBM kan de bepalingen van deze Overeenkomst op een termijn van één maand wijzigen door schriftelijke kennisgeving per brief of per e-mail aan de Klant "Originating Company". Een dergelijke wijziging wordt van kracht op de datum die IBM in de kennisgeving noemt. Klant verklaart akkoord te gaan met een dergelijke wijziging indien Klant IBM niet vóór de ingangsdatum van de wijziging, zoals vermeld in de schriftelijke kennisgeving van IBM, schriftelijk mededeelt niet akkoord te gaan met de wijziging.

In alle andere gevallen geldt dat een wijziging alleen geldig is indien deze zowel door de Klant "Originating Company" als door de IBM "Originating Company" is ondertekend. Aanvullende of afwijkende bepalingen die Klant op een bestelling of schriftelijke communicatie heeft toegevoegd, zijn nietig.

1.10 In Aanmerking Komende Producten

Aan elk bestelbaar artikelnummer voor een In Aanmerking Komend Product is een puntenwaarde toegekend; deze kan nul zijn. Deze puntenwaarde wordt gebruikt voor het bepalen van de RSVP van Klant of de SVP van een transactie, zoals van toepassing. Zie Artikel **1.8 RSVP-niveau**, hierboven.

IBM kan te allen tijde In Aanmerking Komende Producten toevoegen en terugtrekken of een SVP of het aantal punten van een In Aanmerking Komend Product wijzigen. Indien IBM geen marketingactiviteiten meer onderneemt voor een In Aanmerking Komend Product, is dit voor Klant niet langer beschikbaar onder deze Overeenkomst.

Indien IBM geen marketingactiviteiten meer onderneemt voor een bepaald Programma of een bepaalde versie van een Programma, mag Klant, op of na de datum waarop de terugtrekking van kracht wordt, het gebruiksniveau daarvan niet verhogen tot boven het autorisatieniveau dat Klant al had verworven, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van IBM, welke IBM Klant niet op onredelijke gronden zal onthouden.

1.11 IBM Business Partners en wederverkopers

Naast het aankopen van In Aanmerking Komende Producten van IBM, mogen de Oorspronkelijke Locatie en de Additionele Locaties In Aanmerking Komende Producten aankopen bij IBM Business Partners en wederverkopers. Niet alle wederverkopers zijn echter gemachtigd om alle In Aanmerking Komende Producten te verkopen.

Indien Klant onder deze Overeenkomst In Aanmerking Komende Producten bestelt bij een of meer IBM wederverkopers, is IBM niet verantwoordelijk voor 1) hun handelen, 2) eventuele overige verplichtingen die zij jegens Klant hebben, of 3) producten of diensten die zij Klant onder hun eigen overeenkomsten leveren of verlenen. Indien Klant In Aanmerking Komende Producten aanschaft bij een IBM Business Partner of wederverkoper, bepaalt die IBM Business Partner of wederverkoper de verschuldigde bedragen en de betalingsvoorwaarden.

1.12 Bescherming van intellectuele eigendomsrechten

Binnen dit Artikel 1.12 betekent de term "Product": een IBM Programma, Machine Code Component, of IBM Machine Component.

1.12.1 Vorderingen van derden

IBM zal op haar kosten verweer voeren indien een derde een vordering tegen Klant instelt die erop berust dat een Product dat IBM aan Klant levert, inbreuk maakt op het octrooi- of auteursrecht van die derde, en zal voorts alle kosten (inclusief advocatenkosten) en schadevergoedingen die bij een in kracht van gewijsde gegaan eindvonnis aan Klant zijn opgelegd of die in een vooraf door IBM goedgekeurde schikking zijn overeengekomen, betalen, mits Klant:

- a. IBM onverwijld schriftelijk van de vordering in kennis stelt;
- b. de behandeling van de zaak, inclusief onderhandelingen over een schikking, uitsluitend aan IBM overlaat en op verzoek zijn medewerking verleent; en
- c. de licentie en andere bepalingen van het Product, alsmede de verplichting van Klant onder Verhaalsmogelijkheden, hieronder, naleeft en blijft naleven.

1.12.2 Verhaalsmogelijkheden

Indien een dergelijke vordering wordt ingesteld of dreigt te worden ingesteld, verklaart Klant IBM in staat te zullen stellen om, naar keuze van IBM, (i) het voortgezet gebruik van het Product door Klant mogelijk te maken; of (ii) het Product te wijzigen; of (iii) het Product te vervangen door een functioneel ten minste gelijkwaardig Product. Indien geen van deze alternatieven naar het oordeel van IBM redelijkerwijs verlangd kan worden, zal Klant op schriftelijk verzoek van IBM het gebruik van het Product onverwijld staken en het Product en alle kopieën ervan aan IBM retourneren. IBM zal Klant dan crediteren voor een bedrag dat gelijk is aan het bedrag dat door Klant voor het geretourneerde Product is betaald (indien het Product IBM SaaS is of indien er Vaste Termijn bedragen voor het Product gelden: de verschuldigde bedragen voor een periode van maximaal twaalf maanden).

1.12.3 Vorderingen waarvoor IBM niet aansprakelijk is

IBM heeft geen enkele verplichting met betrekking tot enige vordering die voortvloeit uit of verband houdt met:

- a. al het door Klant als onderdeel van een Product geleverde of werkzaamheden door IBM verricht in overeenstemming met ontwerpen, specificaties of instructies door Klant of door een derde op verzoek van Klant aan IBM verstrekt;
- b. een door Klant of namens Klant door een derde aangebrachte wijziging in of aan een Product;
- c. het gebruik van een Product anders dan overeenkomstig de toepasselijke licenties en beperkingen, of het gebruik van een niet-actuele versie of release van een Product, indien een vordering vermeden had kunnen worden door gebruik te maken van de actuele versie of release;
- d. de combinatie, de werking of het gebruik van het Product met enig programma, hardwareapparaat, gegevens, toestel, methode of proces;
- e. de distributie, de werking of het gebruik van het Product buiten de Onderneming van Klant of ten faveure van een derde; of
- f. Afzonderlijk In Licentie Gegeven Code, indien van toepassing, zoals aangegeven in de LI voor het Product.

In de LI voor het Product of andere documenten kan het Klant worden toegestaan om het Product, of delen daarvan, te kopiëren, aan te passen of verder te distribueren zonder daarvoor een aanvullende licentievergoeding aan IBM te hoeven betalen. De vrijwaringsverplichting onder deze Overeenkomst geldt uitsluitend voor de exemplaren van het Product die door IBM aan Klant zijn verstrekt en voor aanvullende kopieën zoals uitdrukkelijk toegestaan in een BvG. IBM heeft geen enkele verplichting ten aanzien van vorderingen die betrekking hebben op kopieën van het Product die noch door IBM zijn geleverd, noch uitdrukkelijk zijn toegestaan in een BvG, ook niet indien dergelijke kopieën in de LI voor het Product of in andere documenten wél zijn toegestaan.

Dit artikel Bescherming van Intellectuele Eigendomsrechten beschrijft alle verplichtingen van IBM en de exclusieve verhaalsmogelijkheden van Klant met betrekking tot enige vordering van een derde inzake inbreuk op intellectuele eigendomsrechten. Dit artikel over Intellectuele Eigendomsrechten vormt op geen enkele manier een verplichting voor enige derde leverancier van code (met inbegrip van Afzonderlijk In Licentie Gegeven Code) die wordt geleverd bij of die deel uitmaakt van het Product.

1.13 Beperking van aansprakelijkheid

De beperkingen en uitsluitingen in dit **Artikel 1.13 (Beperking van Aansprakelijkheid)** gelden voor zover ze onder het toepasselijk recht niet verboden zijn zonder de mogelijkheid daarvan bij contract af te wijken.

1.13.1 Zaken waarvoor IBM aansprakelijk kan zijn

Er kunnen zich omstandigheden voordoen waarin Klant, als gevolg van het doen of nalaten van IBM, of op basis van een andere aansprakelijkheid, gerechtigd is zijn schade op IBM te verhalen. Ongeacht de grond waarop de vordering van Klant op IBM is gebaseerd (zoals wezenlijke tekortkoming, nalatigheid, onjuiste voorstelling van zaken of een andere vordering uit contract of onrechtmatige daad), is de totale aansprakelijkheid van IBM voor de som van alle vorderingen die voortvloeien uit of verband houden met elk In Aanmerking Komend Product of die anderszins ontstaan onder deze Overeenkomst, niet groter dan het bedrag aan feitelijke directe schade, tot een maximum van het hoogste van de volgende twee bedragen: US\$ 100.000 (of het equivalent in de lokale valuta) of de bedragen (indien het In Aanmerking Komende Product IBM SaaS is of indien er Vaste Termijn bedragen op van toepassing zijn: maximaal de voor 12 maanden verschuldigde bedragen) die Klant heeft betaald voor het Product waarop de vordering betrekking heeft.

De hierboven genoemde beperkingen zijn ook van toepassing op elk van IBM's ontwikkelaars en toeleveranciers voor het In Aanmerking Komende Product. Dit is het maximumbedrag waarvoor IBM en haar ontwikkelaars en toeleveranciers voor het In Aanmerking Komende Product gezamenlijk aansprakelijk zijn. De beperking van het bedrag aan schadevergoeding geldt niet voor schade aan zaken of wegens overlijden of lichamelijk letsel waarvoor IBM wettelijk aansprakelijk is.

1.13.2 Zaken waarvoor IBM niet aansprakelijk is

IN GEEN GEVAL ZIJN IBM, HAAR ONTWIKKELAARS OF HAAR TOELEVERANCIERS VAN IN AANMERKING KOMENDE PRODUCTEN AANSPRAKELIJK VOOR HET VOLGENDE, OOK NIET INDIEN ZIJ VOORAF OP DE HOOGTE ZIJN GEBRACHT VAN DE MOGELIJKHEID DAT DIT ZICH ZOU KUNNEN VOORDOEN:

- a. **VERLIES VAN, OF SCHADE AAN GEGEVENS;**
- b. **BIJZONDERE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, NOCH ECONOMISCHE GEVOLGSCHADE; OF**
- c. **GEDERFDE WINSTEN EN VERLIES VAN KLANTEN, INKOMSTEN, GOODWILL OF VERWACHTE BESPARINGEN.**

1.14 Algemene grondbeginselen van onze relatie

1.14.1 Kennisgevingen en mededelingen

Voor zover wettelijk toegestaan, stemmen de partijen in met het gebruik van elektronische middelen en faxtransmissie voor het verzenden en ontvangen van mededelingen, in samenhang met de zakelijke relatie tussen partijen, die voortvloeien uit deze Overeenkomst, en komen partijen overeen dat dergelijke communicatie wordt gelijkgesteld met schriftelijke communicatie. Een identificatiecode (een "gebruikers-ID") in een elektronisch document is voldoende waarborg voor de identiteit van de afzender en de authenticiteit van het document.

1.14.2 Overdracht en wederverkoop

Geen der partijen mag deze Overeenkomst geheel of gedeeltelijk overdragen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de ander. Elke daartoe strekkende handeling is nietig. Voor overdracht van deze Overeenkomst, geheel of gedeeltelijk, binnen de Onderneming waarvan de desbetreffende partij deel uitmaakt of aan een opvolger door fusie of verkoop, is de toestemming van de andere partij niet vereist. Voorts is de toestemming van Klant niet vereist voor de overdracht door IBM van betalingsrechten voortvloeiende uit deze Overeenkomst. Indien IBM een deel van haar bedrijfsvoering afsplitst op een zodanige wijze dat al haar klanten gelijkelijk worden behandeld, wordt dit niet beschouwd als een overdracht.

In Aanmerking Komende Producten mogen uitsluitend worden gebruikt binnen de Onderneming van Klant en mogen niet worden doorverkocht, verhuurd, in lease gegeven of overgedragen aan enige derde. Elke poging om op een dergelijke manier deze bepalingen te overtreden is nietig.

1.14.3 Naleving van wetgeving

IBM zal zich houden aan de wetgeving die in het algemeen van toepassing is op IBM als leverancier van producten en services op het gebied van informatietechnologie. Het is niet de verantwoordelijkheid van IBM om vast te stellen welke eisen de wetgeving aan het bedrijf van Klant stelt, met inbegrip van de eisen met betrekking tot In Aanmerking Komende Producten die Klant onder deze Overeenkomst aankoopt, noch om vast te stellen of de levering door IBM dan wel de ontvangst door Klant van bepaalde In Aanmerking Komende Producten onder deze Overeenkomst voldoet aan de eisen van dergelijke wetgeving. Ondanks enige bepaling in deze Overeenkomst die het tegendeel aangeeft, is geen der partijen verplicht enige actie te ondernemen die voor de partij in kwestie een schending van het toepasselijk recht zou betekenen.

Elk der partijen verklaart de toepasselijke wet- en regelgeving inzake import en export te zullen naleven, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, Amerikaanse embargo-, sanctie- en verbodsbepalingen met betrekking tot export voor bepaalde toepassingen of voor bepaalde eindgebruikers.

1.14.4 Oplossing van geschillen

Elk der partijen biedt de andere partij een redelijke mogelijkheid om aan de bepalingen te voldoen alvorens te vorderen dat de ander niet aan zijn verplichtingen onder deze Overeenkomst heeft voldaan. De partijen zullen trachten alle geschillen, meningsverschillen en vorderingen tussen de partijen met betrekking tot deze Overeenkomst in goed vertrouwen op te lossen. Tenzij rechtens bepaald zonder dat daarvan bij contract kan worden afgeweken, i) vervalt elke vordering, ongeacht de vorm, van elk der partijen, die voortvloeit uit of verband houdt met deze Overeenkomst of enige transactie onder deze Overeenkomst, indien zij niet binnen twee jaar na het redelijkerwijs bekend worden van de oorzaak is aangespannen; en ii) vervallen na deze tijdslimiet al dergelijke vorderingen alsmede alle respectievelijke rechten die verband houden met dergelijke vorderingen.

1.14.5 Andere grondbeginselen van onze relatie

- a. Geen der partijen zal zonder voorafgaande schriftelijke toestemming handelsmerken, handelsnamen of andere aanduidingen van de andere partij (of van de Ondernemingen van die andere partij) gebruiken in enige promotie of publicatie.
- b. De uitwisseling van alle vertrouwelijke informatie vindt plaats op basis van een afzonderlijke, ondertekende vertrouwelijkheidsovereenkomst. Echter, voor zover er vertrouwelijke informatie wordt uitgewisseld in samenhang met enig In Aanmerking Komend Product onder deze Overeenkomst, wordt de desbetreffende vertrouwelijkheidsovereenkomst opgenomen in, en onderworpen aan, deze Overeenkomst.
- c. Noch deze Overeenkomst, noch eventuele transacties die op basis van deze Overeenkomst worden uitgevoerd, creëert een agentschap, joint venture of partnerschap tussen Klant en IBM. Het staat beide partijen vrij soortgelijke overeenkomsten aan te gaan met anderen voor het ontwikkelen, aankopen of leveren van concurrerende producten en services.
- d. Klant machtigt International Business Machines Corporation en haar dochterondernemingen (en hun opvolgers en rechtverkrijgenden, contractanten, IBM Business Partners en wederverkopers) om de gegevens over de zakelijke contactpersonen van Klant op te slaan en te gebruiken overal waar International Business Machines Corporation en haar dochterondernemingen (en hun opvolgers en rechtverkrijgenden, contractanten en IBM Business Partners) zaken doen, in verband met In Aanmerking Komende Producten van IBM of ter bestendinging van IBM's zakelijke relatie met Klant.
- e. Door deze Overeenkomst, of door enige transactie ingevolge deze Overeenkomst, ontstaat geen enkel recht en geen enkele vorderingsgrond voor een derde, en IBM is niet verantwoordelijk voor vorderingen van derden jegens Klant, behoudens hetgeen in Artikel 1.13 (Beperking van Aansprakelijkheid) van deze Overeenkomst is vastgelegd met betrekking tot letsel (met inbegrip van overlijden) en schade aan tastbare goederen waarvoor IBM jegens die derde wettelijk aansprakelijk is.
- f. Klant is zelf verantwoordelijk voor de keuze van de In Aanmerking Komende Producten die aan zijn eisen voldoen en de resultaten die worden verkregen uit het gebruik van de In Aanmerking Komende Producten, met inbegrip van de beslissing van Klant om aanbevelingen met betrekking tot de bedrijfspraktijk en bedrijfsvoering van Klant ten uitvoer te leggen.
- g. In Aanmerking Komende Producten mogen niet worden gebruikt voor het aanbieden van commerciële hosting services of voor andere commerciële informatietechnologische services aan derden.

- h. Waar goedkeuring, acceptatie, toestemming of een vergelijkbare handeling door een der partijen vereist is onder deze Overeenkomst, zal een dergelijke handeling niet op onredelijke gronden worden vertraagd of nagelaten.
- i. Geen der partijen is verantwoordelijk voor het niet nakomen van enige niet-geldelijke verplichting wanneer een dergelijk niet-nakomen de desbetreffende partij niet kan worden toegerekend.
- j. Klant verklaart dat zijn gebruik van IBM SaaS zal voldoen aan het beleid van IBM inzake aanvaardbaar gebruik, zoals te vinden op <http://www.ibm.com/services/us/imc/html/aup.html>, en op de toepasselijke wet- en regelgeving inzake bescherming van gegevens.
- k. Voor zover in redelijkheid vereist door IBM voor het nakomen van haar verplichting onder deze Overeenkomst, zal Klant IBM in voldoende mate vrije en veilige toegang verlenen (met inbegrip van toegang op afstand) tot de faciliteiten, systemen, informatie, personeelsleden en middelen van Klant, dit alles zonder bijkomende kosten voor IBM. IBM is niet aansprakelijk voor enige vertraging of tekortkoming die het gevolg is van het niet tijdig verlenen van toegang door Klant of het door Klant niet tijdig uitvoeren van diens andere verantwoordelijkheden onder deze Overeenkomst.
- l. Bij het aangaan van deze Overeenkomst, met inbegrip van elk van de Attachments, GV en Transactiedocumenten, vertrouwt geen der partijen op enige verklaring die niet is vastgelegd in deze Overeenkomst, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, verklaringen met betrekking tot: i) de prestaties of het functioneren van enig In Aanmerking Komend Product, anders dan uitdrukkelijk gegarandeerd in deze Overeenkomst; ii) de ervaringen of aanbevelingen van andere partijen; of iii) mogelijke resultaten of besparingen die Klant kan realiseren.

1.15 Beëindiging van de Overeenkomst

De Klant "Originating Company" kan deze Overeenkomst zonder opgaaf van redenen beëindigen door schriftelijke kennisgeving op een termijn van één maand.

De IBM "Originating Company" kan deze Overeenkomst beëindigen door schriftelijke kennisgeving op een termijn van drie maanden. Indien Klant voorafgaand aan het bericht van beëindiging hetzij IBM Software Abonnement en Ondersteuning voor enig IBM Programma, hetzij IBM SaaS heeft verworven of verlengd, kan IBM het leveren van IBM Software Abonnement en Ondersteuning aan Klant voor die Programma's of IBM SaaS voortzetten tot het eind van de lopende dekkingsperiode, of kan IBM de betaling van Klant pro rato restitueren. Indien Klant voorafgaand aan het bericht van beëindiging Niet-IBM Software Abonnement en Ondersteuning voor enig Niet-IBM Programma heeft verworven of verlengd, kan de desbetreffende derde partij Niet-IBM Software Abonnement en Ondersteuning aan Klant voor die Niet-IBM Programma-licentie gedurende het resterende gedeelte van de lopende termijn voortzetten. Indien de derde partij dit niet doet, kan Klant een pro rato restitutie ontvangen.

De Klant "Originating Company" wordt geacht de Overeenkomst te hebben beëindigd indien noch zij, noch enige andere deelnemende entiteit binnen haar Onderneming gedurende een aaneengesloten periode van 24 maanden bestellingen voor In Aanmerking Komende Producten heeft geplaatst en er geen Software Abonnement en Ondersteuning van kracht is.

Elk van beide partijen kan deze Overeenkomst beëindigen indien de andere partij de bepalingen van deze Overeenkomst niet nakomt, mits de partij die in gebreke is gebleven daarvan schriftelijk bericht heeft ontvangen en voldoende tijd heeft gekregen om alsnog aan de bepalingen te voldoen.

Bepalingen in deze Overeenkomst die door hun aard na beëindiging van deze Overeenkomst blijven bestaan, blijven van kracht totdat zij zijn vervuld en gaan over op de respectievelijke opvolgers en vertegenwoordigers van beide partijen.

1.16 Controle op naleving

Voor het doel van dit **Artikel 1.16 (Controle op naleving)** betekent "Bepalingen van Passport Advantage": 1) deze Overeenkomst en de toepasselijke Attachments, Transactiedocumenten en Gebruiksvoorwaarden die door IBM zijn verstrekt, en 2) het softwarebeleid van IBM, zoals te vinden op de website IBM Software Policy (<http://www.ibm.com/softwarepolicies/>), met inbegrip van, maar niet beperkt tot, die beleidslijnen die te maken hebben met backup, prijzen van sub-capaciteit en migratie.

De rechten en verplichtingen die zijn vastgelegd in dit **Artikel 1.16** blijven van kracht gedurende de periode dat het In Aanmerking Komende Product in het bezit van Klant is of onder diens zeggenschap staat, plus een periode van twee jaar nadien.

1.16.1 Controleproces

Klant verklaart nauwkeurige geschreven records, systeemtooluitvoer en andere systeeminformatie te creëren, te bewaren en beschikbaar te stellen aan IBM en haar auditors om aan IBM te kunnen aantonen dat de installatie en het gebruik van In Aanmerking Komende Producten voor Sub-Capaciteit door Klant in overeenstemming is met de Bepalingen van Passport Advantage, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, alle toepasselijke voorwaarden voor licentiëring en prijsbepaling van IBM. Het is de verantwoordelijkheid van Klant om 1) te garanderen dat hij zijn geautoriseerde gebruik niet overschrijdt, en 2) de Bepalingen van Passport Advantage na te leven en te blijven naleven.

Met inachtneming van een redelijke termijn voor kennisgeving, is IBM gemachtigd om de naleving van de Bepalingen van Passport Advantage door Klant te controleren op alle Locaties en voor alle omgevingen waarin Klant (voor enig doel) gebruikmaakt van In Aanmerking Komende Producten onder de Bepalingen van Passport Advantage. Deze controle zal plaatsvinden op een manier die de bedrijfsvoering van Klant zo min mogelijk verstoort, en kan tijdens normale kantooruren worden uitgevoerd in de panden van Klant. IBM kan gebruikmaken van een onafhankelijke auditor ter assistentie bij het uitvoeren van deze controle, op voorwaarde dat IBM beschikt over een schriftelijke geheimhoudingsverklaring met die auditor.

1.16.2 Uitspraak

IBM zal Klant schriftelijk berichten indien een dergelijke controle uitwijst dat Klant In Aanmerking Komende Producten heeft gebruikt boven het toegestane gebruik of indien Klant de Bepalingen van Passport Advantage anderszins niet naleeft. Klant stemt ermee in om stipt en rechtstreeks aan IBM de kosten te betalen die IBM op een factuur aangeeft voor 1) dergelijk overmatig gebruik, 2) software abonnement en ondersteuning voor dergelijk overmatig gebruik gedurende de periode van dergelijk overmatig gebruik, met een maximum van twee jaar, en 3) eventuele extra kosten en andere verplichtingen die zijn vastgesteld als resultaat van een dergelijke controle.

1.17 Geografisch bereik en toepasselijk recht

1.17.1 Geografisch bereik

De voorwaarden van deze Overeenkomst zijn van kracht in landen waarin 1) IBM haar In Aanmerking Komende Producten rechtstreeks verkoopt of 2) is aangekondigd dat de In Aanmerking Komende Producten van IBM op een andere wijze verkrijgbaar zijn.

1.17.2 Toepasselijk recht

De rechten en plichten van beide partijen zijn uitsluitend geldig in het land waarin de transactie is uitgevoerd of, indien IBM daarmee instemt, het land waar het In Aanmerking Komende Product in productief gebruik is genomen, met dien verstande dat alle licenties geldig zijn zoals specifiek verleend.

Beide partijen komen overeen dat het recht van het land waarin de transactie is gesloten, van toepassing is op de interpretatie en handhaving van alle respectievelijke rechten, plichten en verplichtingen van Klant en IBM die voortvloeien uit, of op enigerlei wijze samenhangen met, de inhoud van deze Overeenkomst, ongeacht beginselen van conflicterend recht.

Mocht enige bepaling in deze Overeenkomst ongeldig of niet-uitvoerbaar worden verklaard, dan laat dit de overige bepalingen van deze Overeenkomst onverlet.

Niets in deze Overeenkomst tast de wettelijke rechten van consumenten aan waarvan contractueel niet kan worden afgeweken of die contractueel niet kunnen worden beperkt.

De United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is niet van toepassing.

2. Garanties

Tenzij anders door IBM aangegeven, zijn de volgende garantiebepalingen alleen van toepassing in het land van aankoop.

2.1 Garantie op IBM Programma's

De garantie op een IBM Programma is vastgelegd in de bijbehorende licentieovereenkomst.

2.2 Garantie voor IBM Abonnement en Ondersteuning en Gekozen Ondersteuning

IBM garandeert dat zij naar redelijkheid op een zorgvuldige en vakbekwame wijze IBM Software Abonnement en Ondersteuning en Gekozen Ondersteuning zal uitvoeren.

2.3 Garantie op IBM Machine Componenten van IBM Apparaten

Voor elke IBM Machine Component garandeert IBM dat deze vrij is van materiële gebreken, geen vakfouten bevat en voldoet aan de desbetreffende Specificaties.

De garantieperiode voor een IBM Machine Component is een vaste periode die aanvangt op de Installatiedatum (ook genoemd de "Ingangsdatum Garantie") en die gespecificeerd is in een Transactiedocument. Tijdens de garantieperiode voorziet IBM in een kosteloze herstellings- en vervangingservice van de IBM Machine Component, volgens het type service dat IBM aangeeft in een Transactiedocument voor de IBM Machine Component. Indien een IBM Machine Component tijdens de garantieperiode niet functioneert zoals gegarandeerd en IBM niet in staat is om i) de IBM Machine Component wel als zodanig te laten functioneren of ii) de IBM Machine Component te vervangen door een exemplaar dat ten minste functioneel gelijkwaardig is, dan kan Klant de IBM Machine Component retourneren aan de partij van wie Klant de IBM Machine Component heeft aangekocht, waarna het door Klant betaalde bedrag wordt terugbetaald.

Voor een IBM Machine Component waarbij IBM verantwoordelijk is voor de installatie geldt het volgende: Indien Klant ervoor kiest de IBM Machine Component zelf te installeren of de IBM Machine Component door een derde te laten installeren, mag IBM de IBM Machine Component op kosten van Klant inspecteren alvorens garantieservice voor die IBM Machine Component te verlenen. Indien de IBM Machine Component, naar het uitsluitende oordeel van IBM, niet in een acceptabele staat voor garantieservice verkeert, kan Klant IBM verzoeken de IBM Machine Component tegen een vergoeding terug te brengen in een acceptabele staat. Als alternatief kan Klant zijn verzoek om garantieservice intrekken. IBM zal geheel naar eigen inzicht bepalen of het mogelijk is om de IBM Machine Component terug te brengen in een acceptabele staat. Het terugbrengen in acceptabele staat is een service waarvoor kosten in rekening worden gebracht.

Indien de IBM Machine Component tijdens de garantieperiode niet werkt zoals gegarandeerd, kan Klant de beschikbare procedures voor ondersteuning en probleembepaling opzoeken in de bij de IBM Machine Component geleverde servicedocumentatie.

Indien Klant niet in staat is om het probleem aan de hand van de servicedocumentatie op te lossen, kan hij voor garantieservice contact opnemen met IBM of de wederverkoper. Contactgegevens voor IBM zijn te vinden in de "Warranty Information" die bij de IBM Machine Component wordt geleverd. Indien Klant de IBM Machine Component niet bij IBM registreert, kan Klant worden gevraagd zijn aankoopbewijs te tonen om te bewijzen recht te hebben op garantieservice.

2.4 Garantie op IBM SaaS

De garantie op IBM SaaS is vastgelegd in de Gebruiksvoorwaarden.

2.5 Omvang van de garantie

DEZE GARANTIE IS DE ENIGE GARANTIE VOOR KLANT EN TREEDT IN DE PLAATS VAN ALLE OVERIGE GARANTIES EN VOORWAARDEN, UITDRUKKELIJK OF STILZWIJGEND, MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, DIE VOOR VERHANDELBAARHEID, TOEREIKENDE KWALITEIT EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, EN ENIGE GARANTIE OF VOORWAARDE DAT ER GEEN INBREUK WORDT GEMAAKT OP RECHTEN VAN DERDEN.

De garanties in Artikel 2.3 komen te vervallen bij misbruik (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, het gebruik van de capaciteiten of mogelijkheden van een Machine Component anders dan door IBM schriftelijk is toegestaan), calamiteiten, wijziging, ongeschikte fysieke omgeving of gebruiksomgeving, gebruik in een andere dan de Gespecificeerde Gebruiksomgeving, onjuist onderhoud door Klant, of bij gebreken of schade veroorzaakt door producten waarvoor IBM niet verantwoordelijk is. De garantie op IBM Machine Componenten vervalt bij verwijdering of wijziging van identificatielabels op Machine Componenten of onderdelen.

Zaken die niet onder de garantie vallen

IBM garandeert niet dat een In Aanmerking Komend Product zonder onderbreking of geheel foutloos zal functioneren, noch dat IBM alle fouten zal verhelpen.

IBM geeft aan op welke IBM In Aanmerking Komende Producten er geen garantie rust.

Tenzij anders aangegeven in een Attachment of Transactiedocument levert IBM niet-IBM In Aanmerking Komende Producten **ZONDER ENIGE GARANTIE**. Niet-IBM fabrikanten, ontwikkelaars, leveranciers, of uitgevers kunnen echter hun eigen garanties aan Klant verlenen.

3. Programma's en Abonnement en Ondersteuning

Om onder deze Overeenkomst aanvullende autorisaties voor het gebruik van Programma's aan te kopen, dient Klant de Programma code reeds te hebben aangekocht.

3.1 IBM Programma's

Op IBM Programma's die onder deze Overeenkomst worden aangekocht, zijn de voorwaarden van de IPLA van toepassing.

3.1.1 Versies en platforms:

Klant mag Programma's en hun bijbehorende gebruikersdocumentatie overeenkomstig de voorwaarden van deze Overeenkomst gebruiken in elke in de handel verkrijgbare taalversie, tot het gebruiksniveau dat Klant in het BvG is toegestaan. Klant is gemachtigd om de op grond van deze Overeenkomst aangekochte Programma's te gebruiken op elk platform of besturingssysteem waarvoor IBM momenteel Programmacode onder deze Overeenkomst beschikbaar stelt, tenzij het Programma op het moment dat Klant het aankocht, werd aangemerkt als zijnde specifiek voor een bepaald platform of besturingssysteem.

3.1.2 IBM Trade-ups:

Licenties voor bepaalde Programma's die in de plaats treden van gekwalificeerde IBM Programma's, kunnen tegen een gereduceerd tarief worden aangekocht. Klant verklaart zijn gebruik van de vervangen IBM Programma's te staken op het moment dat Klant het vervangende Programma installeert.

3.1.3 Concurrerende Trade-ups:

Licenties voor bepaalde Programma's die in de plaats treden van gekwalificeerde Niet-IBM Programma's, kunnen tegen een gereduceerd tarief worden aangekocht. Klant verklaart zijn gebruik van de vervangen Niet-IBM Programma's te staken op het moment dat Klant het vervangende Programma installeert.

3.1.4 Geld-terug-garantie

De in de IPLA genoemde "geld-terug-garantie" geldt uitsluitend voor de eerste keer dat Klant een licentie voor het desbetreffende IBM Programma aankoopt. Indien een licentie voor een IBM Programma geldt voor een Vaste Termijn en periodiek moet worden verlengd, vindt terugbetaling alleen plaats indien Klant het Programma en het bijbehorende BvG terugzendt binnen de eerste 30 dagen van de eerste termijn. De in de IPLA genoemde "geld-terug-garantie" geldt niet voor een Programma Component van een Apparaat.

3.1.5 Tegenstrijdigheden tussen de bepalingen van deze Overeenkomst en die van de IPLA

In geval van tegenstrijdigheid tussen de bepalingen van deze Overeenkomst, met inbegrip van de bijbehorende Attachments en Transactiedocumenten, en die in de IPLA, met inbegrip van de bijbehorende LI, prevaleren de bepalingen van deze Overeenkomst. De IPLA en de bijbehorende LI's zijn op internet beschikbaar, op <http://www.ibm.com/software/sla>.

3.2 Programma's in een Virtualisatie-omgeving

3.2.1 Autorisaties

- a. Klant dient een BvG aan te kopen voor het totaal aantal PVU's dat gekoppeld is aan de Virtualisatiecapaciteit die beschikbaar is voor een In Aanmerking Komend Product voor Sub-Capaciteit.
- b. Voorafgaand aan een uitbreiding van de Virtualisatiecapaciteit van een In Aanmerking Komend Product voor Sub-Capaciteit dient Klant eerst de vereiste aanvullende autorisaties aan te kopen, inclusief IBM Software Abonnement en Ondersteuning, indien van toepassing, ter dekking van die uitbreiding.
- c. IBM verstrekt geen kredieten voor te betalen bedragen en doet geen terugbetalingen voor reeds betaalde bedragen indien het gebruik van In Aanmerking Komende Producten lager is dan het geautoriseerde gebruiksrecht.

3.2.2 Verantwoordelijkheden van IBM

IBM zal het volgende beschikbaar maken en Klant machtigen voor gebruik:

- a. ILMT zonder kosten, indien besteld door Klant of door de IBM Wederverkoper van Klant. IBM verstrekt ILMT aan Klant ten behoeve van diens naleving van deze voorwaarden voor Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit; en

- b. het informatiecentrum dat bij de ILMT wordt geleverd om Klant te assisteren bij de naleving van deze voorwaarden voor Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit.

Klant mag kopieën maken van de ILMT en het informatiecentrum ten behoeve van de naleving door Klant van deze voorwaarden voor Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit.

3.2.3 Verantwoordelijkheden van Klant onder de voorwaarden voor Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit

Klant verklaart:

- a. de meest recente versie van ILMT te installeren en te configureren in overeenstemming met het informatiecentrum van ILMT, binnen 90 dagen na ingebruikname door Klant van het eerste In Aanmerking Komende Product op basis van Sub-Capaciteit in een In Aanmerking Komende Virtualisatie-omgeving, om Klant in staat te stellen om gegevens over de Virtualisatiecapaciteit te verzamelen per In Aanmerking Komend Product op basis van Sub-Capaciteit en Auditrapporten te genereren in overeenstemming met deze voorwaarden voor Licentiëring voor Sub-Capaciteit. Uitzonderingen op deze voorwaarde zijn:
 - (1) wanneer ILMT nog geen ondersteuning biedt voor de In Aanmerking Komende Virtualisatie-omgeving
 - (2) indien de Onderneming van Klant minder dan 1000 werknemers en contractanten heeft, Klant geen Service Provider is en geen contract met een Service Provider heeft voor beheer van de In Aanmerking Komende Virtualisatie-omgeving van Klant
 - (3) indien de totale fysieke capaciteit van de servers van de Onderneming van Klant met een In Aanmerking Komende Virtualisatie-omgeving, gemeten op basis van Volledige Capaciteit, maar gelicentieerd onder voorwaarden op basis van Sub-Capaciteit, minder is dan 1000 PVU's.
 - (4) wanneer servers van Klant met In Aanmerking Komende Producten voor Sub-Capaciteit zijn gelicentieerd voor de Volledige Capaciteit van de servers

Voor deze uitzonderingen wordt het gebruik van ILMT weliswaar aanbevolen, maar dit is niet verplicht voor Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit. Indien ILMT niet wordt gebruikt, dient Klant zijn In Aanmerking Komende Virtualisatie-omgeving handmatig te beheren en te traceren en handmatig Auditrapporten op te stellen waarin voor de In Aanmerking Komende Virtualisatie-omgeving van Klant gedurende elk (fiscaal) kwartaal de Virtualisatiecapaciteit per In Aanmerking Komend Product wordt gedocumenteerd. Deze Auditrapporten bevatten minimaal de informatie die te vinden is in het voorbeeld van een Auditrapport dat beschikbaar is op <http://www.ibm.com/software/lotus/passportadvantage/subcaplicensing.html>. Deze Auditrapporten dienen te worden opgesteld met de frequentie die vereist is om een historie te onderhouden van toenamen in Virtualisatiecapaciteit, maar ten minste eenmaal per kwartaal, en dienen gedurende ten minste twee jaar te worden bewaard, om aan te tonen dat deze voorwaarden voor Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit worden nageleefd;

- b. Direct nieuwe versies, releases, modificaties en codecorrecties ("fixes") van de ILMT te installeren die IBM beschikbaar stelt. Klant dient zich via <http://www.ibm.com/support/mynotifications> te abonneren op Tivoli Support-berichten, zodat Klant bericht ontvangt wanneer er updates beschikbaar zijn;
- c. Niets te wijzigen, te verwijderen, weg te laten of anderszins een verkeerde voorstelling van zaken te geven, rechtstreeks of indirect, met betrekking tot de:
 - (1) ILMT-auditrecords;
 - (2) ILMT, behoudens wijzigingen die door IBM zijn verstrekt; of
 - (3) Auditrapporten die Klant indient bij IBM.
- d. Met behulp van ILMT of handmatig ten minste eenmaal per (fiscaal) kwartaal Auditrapporten te genereren, deze Auditrapporten gedurende een periode van ten minste twee jaar te bewaren en deze rapporten na kennisgeving beschikbaar te stellen aan IBM zoals gespecificeerd in Artikel 1.16. Wanneer Klant nalaat Auditrapporten te genereren of Auditrapporten aan IBM beschikbaar te stellen, worden de In Aanmerking Komende Producten voor Sub-Capaciteit in rekening gebracht volgens de voorwaarden voor Volledige Capaciteit;

- e. Een persoon binnen de organisatie van Klant aan te wijzen die gemachtigd is om alle problemen en vragen af te handelen en op te lossen die betrekking hebben op Auditrapporten of inconsistenties in de inhoud van Auditrapporten, licentiegebruiksrecht of de ILMT-configuratie;
- f. Direct een bestelling te plaatsen bij IBM of de IBM Wederverkoper van Klant indien Auditrapporten aantonen dat het gebruik van In Aanmerking Komende Producten voor Sub-Capaciteit het geautoriseerde niveau te boven gaat. De dekking voor IBM Software Abonnement en Ondersteuning gaat in op het moment dat Klant zijn autorisatieniveau overschrijdt.

3.2.4 Aanvullende voorwaarden

Ingebruikname van een Product die niet voldoet aan deze vereisten voor Licentiëring op basis van Sub-Capaciteit moet worden gelicentieerd volgens de voorwaarden voor Volledige Capaciteit.

3.3 Licentiëring voor een Vaste Termijn

Licenties voor een Vaste Termijn hebben een looptijd die begint op de datum waarop de bestelling van Klant wordt geaccepteerd door IBM, op de kalenderdag na de vervaldatum van een vorige Vaste Termijn, of op de kalenderdag na de Verjaardatum, zoals van toepassing.

3.3.1 Automatische verlenging van Licenties voor een Vaste Termijn

Klant kan zijn aflopende Licentie voor een Vaste Termijn verlengen door vóór de vervaldatum schriftelijke toestemming te geven tot verlenging (bijvoorbeeld via bestelformulier, bestelbrief, bestelling), overeenkomstig de bepalingen van deze Overeenkomst.

INDIEN IBM OP DE VERVALDATUM EEN DERGELIJKE TOESTEMMING NIET HEEFT ONTVANGEN, WORDEN AFLOPENDE LICENTIES VOOR EEN VASTE TERMIJN AUTOMATISCH VOOR DEZELFDE DUUR ALS DE AFLOPENDE TERMIJN VERLENGD, ONDER DE BEPALINGEN VAN DEZE OVEREENKOMST EN TEGEN DE VERLENGINGSKOSTEN DIE OP DAT MOMENT VOOR DERGELIJKE PROGRAMMALICENTIES GELDEN, TENZIJ IBM VÓÓR DE VERVALDATUM, HETZIJ RECHTSTREEKS VAN KLANT, HETZIJ VIA DE WEDERVERKOPER VAN KLANT, EEN SCHRIFTELIJKE KENNISGEVING ONTVANGT DAT KLANT NIET WIL VERLENGEN. KLANT GAAT ERMEE AKKOORD DERGELIJKE VERLENGINGSKOSTEN TE BETALEN.

Indien Klant ervoor kiest de Licentie voor een Vaste Termijn niet te verlengen, verklaart Klant het Programma na de vervaldatum niet meer te zullen gebruiken.

Indien Klant na de vervaldatum besluit om het gebruik van het Programma te hervatten, worden de kosten voor een eerste Licentie voor een Vaste Termijn in rekening gebracht in plaats van de kosten voor verlenging van een Licentie voor een Vaste Termijn.

3.3.2 Coördinatie van Verjaardatums

Uitsluitend voor Vaste Termijnen van zes maanden of meer geldt dat een eerste of volgende Vaste Termijn die is aangegaan op een andere datum dan de Verjaardatum, op de volgende Verjaardatum voor een aanvullende periode kan worden verlengd, tegen een pro rato berekend verlengingsbedrag, om de Vaste Termijn te laten doorlopen tot de volgende Verjaardatum.

3.3.3 Intrekking van de Licentie voor een Vaste Termijn voor een bepaald Programma

Indien IBM voor een bepaald IBM Programma de Licentie voor een Vaste Termijn intrekt, is Klant ervan op de hoogte dat

- a. Klant de Licentie voor een Vaste Termijn voor dat Programma niet kan verlengen, en
- b. indien Klant de Licentie voor een Vaste Termijn voor een Programma verlengt voorafgaande aan de kennisgeving van intrekking, kan Klant (a) het gebruik van het Programma onder de voorwaarden van de Licentie voor een Vaste Termijn voortzetten tot het einde van de lopende Vaste Termijn, of (b) een pro rato restitutie van de betaling ontvangen.

3.4 CEO Product Categorieën

“CEO Product Categorieën” (groepen In Aanmerking Komende Producten) worden aangekocht per gebruiker. Klant dient zijn eerste CEO Product Categorie (“Primaire Product Categorie”) aan te kopen voor alle CEO Gebruikers binnen de Onderneming van Klant en voor niet minder gebruikers dan het aantal CEO Gebruikers dat is opgegeven in de CEO Product Categorieën Tabel op <http://www.ibm.com/software/passportadvantage>.

Klant kan additionele CEO Product Categorieën aankopen indien Klant voldoet aan de eisen wat betreft het minimum aantal CEO Gebruikers zoals opgegeven voor de CEO Product Categorie in de CEO

Product Categorieën Tabel op <http://www.ibm.com/software/passportadvantage>. Klant hoeft echter geen additionele CEO Product Categorieën aan te kopen voor alle CEO Gebruikers binnen de Enterprise van Klant.

Een CEO Gebruiker mag alle Programma's in een gekozen CEO Product Categorie gebruiken. Echter, alle Programma's die voor "client access" worden gebruikt, moeten worden aangekocht binnen dezelfde CEO Product Categorie als de server-Programma's waartoe ze toegang hebben.

CEO Product Categorieën: Toevoegingen en verwijderingen

IBM kan te allen tijde In Aanmerking Komende Producten toevoegen aan of verwijderen uit een CEO Product Categorie. Indien IBM een In Aanmerking Komend Product uit een CEO Product Categorie verwijdert, kan Klant het In Aanmerking Komende Product blijven gebruiken, maar het aantal CEO Gebruikers mag niet groter worden dan vóór de verwijdering.

Het aantal CEO Gebruikers uitbreiden

Indien Klant het aantal Gebruikers wil uitbreiden, dient Klant voor elke nieuwe CEO Gebruiker een autorisatie voor het gebruik van de CEO Product Categorie aan te kopen.

Het aantal CEO Gebruikers verminderen

Indien het totaal aantal CEO Gebruikers van Klant afneemt, dient Klant IBM daarvan vóór de volgende Verjaardatum van Klant schriftelijk in kennis te stellen. Een afname kan het gevolg zijn van een reorganisatie, een herstructurering of het afstoten van een of meer Locaties van Klant. Indien de afname van het aantal CEO Gebruikers van tijdelijke aard is of wordt veroorzaakt door seizoensinvloeden, geldt dit niet als een vermindering. Een vermindering van het aantal CEO Gebruikers kan leiden tot een verlaging van het SVP-niveau. Indien het niveau van geautoriseerd gebruik van een CEO Product Categorie daalt tot onder het minimum aantal CEO Gebruikers dat voor de desbetreffende CEO Categorie geldt, is het voor Klant niet meer mogelijk om IBM Software Abonnement en Ondersteuning te verlengen op basis van CEO Product Categorieën.

3.5 Software Abonnement en Ondersteuning en Gekozen Ondersteuning

3.5.1 Software Abonnement en Ondersteuning

- a. Binnen deze Overeenkomst wordt onder "software abonnement en ondersteuning" zowel IBM Software Abonnement en Ondersteuning als Niet-IBM Software Abonnement en Ondersteuning begrepen. IBM levert IBM Software Abonnement en Ondersteuning voor elk IBM Programma dat in licentie wordt gegeven onder de IPLA. IBM Software Abonnement en Ondersteuning is een enkele aanbieding die niet beschikbaar is in de vorm van afzonderlijke componenten. IBM levert geen IBM Software Abonnement en Ondersteuning (i) voor Niet-IBM Programma's of (ii) voor Programma's die in licentie zijn gegeven onder de IBM Licentie Overeenkomst voor Programma's Zonder Garantie (samen de "Gekozen Programma's").
- b. IBM Software Abonnement en Ondersteuning start op de datum van aankoop en eindigt op de laatste dag van dezelfde maand in het daaropvolgende jaar, tenzij de datum van aankoop de eerste dag van een maand is, in welk geval de dekking eindigt op de laatste dag van de maand 12 maanden na de dag van aankoop.
- c. Zo lang IBM Software Abonnement en Ondersteuning van kracht is voor een IBM Programma-licentie:
 - (1) stelt IBM eventueel ontwikkelde correcties voor problemen met de IBM Programma beschikbaar aan Klant.
 - (2) stelt IBM Klant de meest recente in de handel verkrijgbare versie, release of update ter beschikking en machtigt IBM Klant om een dergelijke versie, release of update te gebruiken, indien een dergelijke versie, release of update beschikbaar komt.
 - (3) biedt IBM Klant assistentie bij i) vragen van Klant over dagelijks gebruik en installatie, en ii) vragen van Klant met betrekking tot de programmacode (gezamenlijk "Ondersteuning"). Dergelijke Ondersteuning voor een bepaalde versie of release van een IBM Programma is beschikbaar totdat IBM dan wel de derde partij, zoals van toepassing, de Ondersteuning voor die versie of release van het IBM Programma intrekt. Wanneer de Ondersteuning wordt ingetrokken, dient Klant een upgrade naar een ondersteunde versie of release van het IBM Programma aan te brengen teneinde Ondersteuning te blijven ontvangen. Het beleid van IBM inzake de "Software Support Lifecycle" is beschikbaar op <http://www.ibm.com/software/info/supportlifecycle/>.

- (4) biedt IBM assistentie middels elektronische toegang en, indien beschikbaar, via de telefoon, echter uitsluitend aan het technisch ondersteuningspersoneel voor informatiesystemen van Klant en tijdens de normale kantooruren van het IBM Support Center van Klant. (Deze assistentie is niet beschikbaar voor de eindgebruikers van Klant.) IBM biedt 24 uur per dag, elke dag van het jaar, assistentie bij Severity 1 problemen. Raadpleeg voor meer informatie het IBM Software Support Handbook op <http://www.ibm.com/software/support>.
 - (5) kan IBM van Klant verlangen dat Klant IBM toestemming verleent om zich op afstand toegang te verschaffen tot de systeem van Klant teneinde Klant te helpen bij het vaststellen van de oorzaak van een softwareprobleem. Klant blijft verantwoordelijk voor een adequate bescherming van het systeem van Klant en van alle gegevens op het systeem als IBM met toestemming van Klant het systeem op afstand benadert.
- d. IBM Software Abonnement en Ondersteuning omvat geen assistentie bij 1) het ontwerpen en ontwikkelen van applicaties, 2) het gebruik door Klant van IBM Programma's in een andere omgeving dan de gespecificeerde gebruiksomgeving, of 3) storingen veroorzaakt door producten waarvoor IBM niet verantwoordelijk is krachtens deze Overeenkomst.

WAT BETREFT HET GEAUTORISEERDE GEBRUIK VAN ELK IBM PROGRAMMA DAT GEÏNSTALLEERD EN IN BEDRIJF IS OP EEN LOCATIE VAN KLANT, HEEFT KLANT DE KEUZE OM IBM SOFTWARE ABONNEMENT EN ONDERSTEUNING TE ONDERHOUDEN VOOR (a) AL HET GEAUTORISEERDE GEBRUIK, OF (b) GEEN ENKEL GEAUTORISEERD GEBRUIK.

HET IS NIET MOGELIJK OM IBM SOFTWARE ABONNEMENT EN ONDERSTEUNING TE ONDERHOUDEN VOOR EEN DEEL VAN HET GEAUTORISEERDE GEBRUIK VAN EEN IBM PROGRAMMA DAT OP EEN LOCATIE VAN KLANT GEÏNSTALLEERD EN IN BEDRIJF IS.

KLANT ZAL GEEN ENKEL VOORDEEL VAN DE IN LID C VAN DIT ARTIKEL 3.5.1 GESPECIFICEERDE IBM SOFTWARE ABONNEMENT EN ONDERSTEUNING, MET INBEGRIIP VAN HET AANBRENGEN OF GEBRUIKEN VAN FIXES, UPDATES OF UPGRADES, AANWENDEN VOOR IBM PROGRAMMA'S WAARVOOR KLANT GEEN VOLLEDIG BETAALDE IBM SOFTWARE ABONNEMENT EN ONDERSTEUNING HEEFT. INDIEN KLANT ENIG VOORDEEL AANWENDT WAARVOOR KLANT NIET HET VOLLEDIGE BEDRAG HEEFT BETAALD, VERKLAART KLANT OM, TEGEN DE OP DAT MOMENT GELDENDE PRIJZEN VAN IBM, IBM SOFTWARE ABONNEMENT EN ONDERSTEUNING HERINSTALLATIE AAN TE SCHAFFEN ZOALS VEREIST TER DEKKING VAN ALLE NIET-GEAUTORISEERDE INZET VAN EEN DERGELIJKE VOORDEEL.

3.5.2 Gekozen ondersteuning

Gekozen Programma's die in aanmerking komen voor Gekozen Ondersteuning worden vermeld op <http://www.ibm.com/lotus/PASelectedSupportPrograms>.

Gekozen Ondersteuning start op de datum van aankoop en eindigt op de laatste dag van dezelfde maand in het daaropvolgende jaar, tenzij de datum van aankoop de eerste dag van een maand is, in welk geval de dekking eindigt op de laatste dag van de maand 12 maanden na de dag van aankoop.

Zolang Gekozen Ondersteuning voor een Gekozen Programma van kracht is:

- a. stelt IBM eventueel ontwikkelde correcties voor problemen met het Gekozen Programma beschikbaar aan Klant.
- b. biedt IBM Klant assistentie bij diens 1) vragen over dagelijks gebruik en installatie, en 2) vragen met betrekking tot de programmacode. Gekozen Ondersteuning voor een bepaalde versie of release van een Programma is beschikbaar totdat IBM de Gekozen Ondersteuning voor die versie, release of modificatie van het Programma intrekt. Wanneer de Gekozen Ondersteuning wordt ingetrokken, dient Klant een upgrade naar een ondersteunde versie of release van het Programma aan te brengen teneinde Ondersteuning te blijven ontvangen. Het beleid van IBM met betrekking tot "Software Support Lifecycle" is niet van toepassing op Gekozen Ondersteuning.
- c. kan IBM Klant assistentie verlenen bij het ontwerpen en ontwikkelen van toepassingen, op basis van het abonnementsniveau van Klant.
- d. kan IBM assistentie verlenen middels elektronische toegang en, indien beschikbaar, via de telefoon, afhankelijk van de locatie van Klant en het abonnementsniveau dat Klant aankoopt. Dergelijke assistentie wordt echter uitsluitend geboden aan het technisch ondersteuningspersoneel voor de informatiesystemen van Klant en tijdens de normale kantooruren van het IBM Support Center van

Klant. Raadpleeg voor meer informatie over Gekozen Ondersteuning het IBM Software Support Handbook op <http://www.ibm.com/software/support>.

- e. kan IBM van Klant verlangen dat Klant IBM toestemming verleent om zich op afstand toegang te verschaffen tot de systeem van Klant teneinde Klant te helpen bij het vaststellen van de oorzaak van een softwareprobleem. Klant blijft verantwoordelijk voor een adequate bescherming van het systeem van Klant en van alle gegevens op het systeem als IBM met toestemming van Klant het systeem op afstand benadert.

IBM verschaft onder deze Overeenkomst geen licenties voor Gekozen Programma's.

3.5.3 Gegevens en databases van Klant

Om Klant te assisteren bij het opsporen van de oorzaak van een probleem met een Programma onder IBM Software Abonnement en Ondersteuning of Gekozen Ondersteuning, kan IBM van Klant verlangen dat deze 1) IBM toestemming verleent om zich op afstand toegang te verschaffen tot het systeem van Klant, of 2) informatie of systeemgegevens van Klant naar IBM verstuurt. IBM gebruikt informatie over fouten en problemen om zijn producten en diensten te verbeteren en ter ondersteuning van de levering van aanverwante ondersteuningsaanbiedingen. Voor deze doeleinden kan IBM IBM-entiteiten en -subcontractanten inzetten (ook in een of meer andere landen dan het land waarin Klant is gevestigd) en Klant machtigt IBM om dit te doen.

Klant blijft verantwoordelijk voor 1) alle gegevens en inhoud van elke database die Klant aan IBM ter beschikking stelt, 2) de keuze en tenuitvoerlegging van procedures en controlemechanismen met betrekking tot toegang, beveiliging, versleuteling, gebruik en transmissie van gegevens (met inbegrip van gegevens die zijn terug te voeren op een bepaalde persoon), en 3) backup en herstel van elke database en alle opgeslagen gegevens. Klant zendt IBM geen informatie die op bepaalde personen is terug te voeren en verleent IBM geen toegang tot dergelijke informatie, noch in de vorm van gegevens, noch in enige andere vorm. Voorts is Klant verantwoordelijk voor kosten en andere bedragen naar redelijkheid die IBM maakt of oploopt als gevolg van het feit dat dergelijke informatie per ongeluk aan IBM is verstrekt of dat dergelijke informatie verloren is gegaan of door IBM is onthuld, met inbegrip van kosten en bedragen die voortvloeien uit vorderingen van derden.

3.5.4 Automatische jaarlijkse verlenging van software abonnement en ondersteuning en Gekozen Ondersteuning

Klant kan de aflopende software abonnement en ondersteuning of Gekozen Ondersteuning van Klant verlengen door vóór de vervaldatum schriftelijke toestemming te geven tot verlenging (bijvoorbeeld via bestelformulier, bestelbrief, bestelling), overeenkomstig de bepalingen van deze Overeenkomst.

INDIEN IBM EEN DERGELIJKE TOESTEMMING NIET HEEFT ONTVANGEN OP DE VERVALDATUM, WORDEN AFLOPENDE SOFTWARE ABONNEMENT EN ONDERSTEUNING EN GEKOZEN ONDERSTEUNING AUTOMATISCH VERLENGD TOT AAN DE VOLGENDE VERJAARDATUM, VOLGENS DE BEPALINGEN VAN DEZE OVEREENKOMST EN TEGEN DE OP DAT MOMENT GELDENDE VERLENGINGSKOSTEN, TENZIJ IBM VÓÓR DE VERVALDATUM, HETZIJ RECHTSTREEKS VAN KLANT, HETZIJ VIA DE WEDERVERKOPER VAN KLANT, EEN SCHRIFTELIJKE KENNISGEVING ONTVANGT DAT KLANT NIET WENST TE VERLENGEN. KLANT GAAT ERMEE AKKOORD DERGELIJKE VERLENGINGSKOSTEN TE BETALEN.

Software abonnement en ondersteuning of Gekozen Ondersteuning die op de Verjaardatum wordt aangekocht of verlengd, kan worden verlengd voor een extra termijn van 12 volledige maanden.

Software abonnement en ondersteuning of Gekozen Ondersteuning die op een andere dag dan de Verjaardatum wordt aangekocht, kan op de volgende Verjaardatum worden verlengd voor een aanvullende termijn van minder dan 12 volledige maanden tegen een pro rata bedrag, waarbij de dekking wordt verlengd tot de daaropvolgende Verjaardatum.

Om vervallen dekking van software abonnement en ondersteuning weer te herstellen, dient Klant IBM Software Abonnement en Ondersteuning Herinstallatie dan wel Niet-IBM Software Abonnement en Ondersteuning Herinstallatie aan te kopen, zoals van toepassing.

3.5.5 Intrekking van software abonnement en ondersteuning of Gekozen Ondersteuning voor een bepaald Programma

Indien IBM of een derde leverancier de software abonnement en ondersteuning of Gekozen Ondersteuning voor een bepaald Programma intrekt, gaat Klant ermee akkoord dat:

- a. IBM geen verlenging van software abonnement en ondersteuning of van Gekozen Ondersteuning voor dat Programma beschikbaar stelt; en
- b. indien Klant voorafgaand aan de kennisgeving van intrekking de IBM Software Abonnement en Ondersteuning voor die IBM Programma-licentie of de Gekozen Ondersteuning voor een Gekozen Programma-licentie heeft verlengd, IBM ofwel het leveren van IBM Software Abonnement en Ondersteuning of Gekozen Ondersteuning voor die Programma-licentie aan Klant kan voortzetten tot het eind van de lopende dekkingsperiode, ofwel Klant pro rato kan terugbetalen. Indien Klant voorafgaand aan de kennisgeving de Niet-IBM Software Abonnement en Ondersteuning voor dat Niet-IBM Programma heeft verlengd, zet de derde partij de Niet-IBM Software Abonnement en Ondersteuning voor die Niet-IBM Programma-licentie aan Klant voort tot het einde van de lopende termijn. Indien de derde partij dit niet doet, kan Klant een pro rato restitutie ontvangen.

4. Apparaten

4.1 Virtueel Apparaat

Klant wordt licentie verleend om het Programma of de Programma's te gebruiken ingevolge de bepalingen van deze Overeenkomst.

4.2 Apparaten die uit zowel Programma Componenten als Machine Componenten bestaan

IBM levert Apparaten die uit zowel Programma Componenten als Machine Componenten bestaan als een enkel product. Klant zal geen der beide componenten gebruiken onafhankelijk van het Apparaat waarvan het deel uitmaakt, voor welk doel dan ook.

4.3 Programma Componenten

Klant wordt licentie verleend om de Programma Component(en) te gebruiken onder de voorwaarden van deze Overeenkomst, echter uitsluitend op de Machine Component die door IBM of een geautoriseerde wederverkoper is geleverd of op een vervangende Machine Component die Klant door IBM of een geautoriseerde wederverkoper is verstrekt. Klant mag zijn licentie om de Program Component(en) te gebruiken, niet overdragen op een andere Onderneming.

4.4 Machine Componenten

4.4.1 Productiestatus

Elke IBM Machine Component wordt vervaardigd met onderdelen die nieuw of gebruikt kunnen zijn. In bepaalde gevallen is een IBM Machine Component wellicht niet nieuw en is deze wellicht reeds eerder geïnstalleerd geweest. De toepasselijke garantievoorwaarden van IBM, zoals beschreven in Deel 2.3 (Garanties) van deze Overeenkomst, zullen desondanks van toepassing zijn.

4.4.2 Eigendom en risico van verlies

Wanneer Klant een Machine Component rechtstreeks van IBM aankoopt, draagt IBM de eigendom van die Machine Component na betaling van alle verschuldigde bedragen over aan Klant of, indien van toepassing, aan de leasemaatschappij van Klant. Voor een voorziening (feature), conversie, of ander type upgrade zoal voor een Machine Component aangekocht, schort IBM de overdracht van de eigendom op totdat IBM betaling van alle verschuldigde bedragen heeft ontvangen en, voor zover van toepassing, alle verwijderde onderdelen heeft ontvangen, die eigendom worden van IBM.

Voor elke Machine Component draagt IBM het risico van verlies of beschadiging tot het moment van aflevering daarvan aan de door IBM aangewezen vervoerder voor vervoer naar Klant of naar de door Klant aangewezen locatie. Daarna neemt Klant het risico over. Elke Machine Component zal gedekt zijn door een door IBM voor Klant afgesloten en betaalde verzekering, voor de periode totdat de Machine bij Klant of op de door Klant aangewezen locatie is afgeleverd. Voor elk verlies of elke beschadiging dient Klant i) het verlies of de schade binnen 10 werkdagen na aflevering schriftelijk aan IBM te melden, en ii) de van toepassing zijnde claimprocedure te volgen.

4.4.3 Installatie

a. Installatie van een Machine Component

- (1) Klant zal zorgdragen voor een omgeving die voldoet aan de vereisten voor de Machine Component zoals gespecificeerd in de gepubliceerde documentatie van die Machine Component.
- (2) Klant is verantwoordelijk voor de installatie van een Customer-set-up Machine Component en een niet-IBM Machine Component overeenkomstig de door IBM of de fabrikant van de Machine Component verstrekte aanwijzingen.
- (3) Voor een Machine Component waarbij IBM verantwoordelijk is voor de installatie, hanteert IBM standaard installatieprocedures. Wanneer deze procedures met succes door IBM zijn voltooid, beschouwt IBM een Machine Component als geïnstalleerd, tenzij Klant de installatie uitstelt of wanneer het een Customer-set-up Machine Component betreft. Voor een IBM Machine Component waarbij IBM verantwoordelijk is voor de installatie, geldt het volgende: indien de IBM Machine Component niet binnen zes maanden na verzending aan IBM beschikbaar is gesteld voor installatie, worden er voor de installatie installatiekosten in rekening gebracht.

b. Upgrades en ontwerpwijzigingen

- (1) IBM verkoopt Upgrades ten behoeve van installatie op Machine Componenten, en, in bepaalde gevallen, uitsluitend ten behoeve van installatie op een aangewezen Machine Component met een bepaald serienummer. Klant zal een Upgrade binnen 30 dagen na de verzending ervan installeren of, indien IBM verantwoordelijk is voor de installatie, IBM toestemming verlenen de Upgrade te installeren. Bepaalde bestellingen van Upgrades kunnen naar eigen oordeel van IBM worden afgebroken indien ze niet binnen 30 dagen na verzending aan IBM ter beschikking zijn gesteld voor installatie, in welk geval Klant de Upgrade op eigen kosten dient te retourneren. In alle gevallen geldt het volgende: indien de Upgrade niet binnen zes maanden nadat IBM deze heeft verzonden, aan IBM beschikbaar is gesteld voor installatie, worden er voor de installatie installatiekosten in rekening gebracht.
- (2) Klant zal IBM toestemming verlenen tot het installeren van noodzakelijke Engineering Changes (zoals die welke vereist zijn omwille van de veiligheid) op een Machine Component binnen 30 dagen na de kennisgeving van IBM aan Klant, tenzij door beide partijen anders overeengekomen.

Voor veel Upgrades en Engineering Changes is het noodzakelijk dat er onderdelen worden verwijderd en dat de eigendom en het bezit van de verwijderde onderdelen wordt overgedragen op IBM. Bij installatie van een Upgrade of Engineering Change is Klant verantwoordelijk voor het retourneren van alle verwijderde onderdelen aan IBM. Voor zover van toepassing verklaart Klant dat hij toestemming van de eigenaar en eventuele pandhouders heeft om i) Upgrades en Engineering Changes te installeren, en ii) de eigendom en het bezit van verwijderde onderdelen over te dragen op IBM. Klant verklaart tevens dat alle verwijderde onderdelen echt en ongewijzigd zijn en zich in een goed werkende staat bevinden. Een onderdeel dat een verwijderd onderdeel vervangt, krijgt dezelfde garantie- of onderhoudsservicestatus als het vervangen onderdeel.

4.4.4 Machine Code Component

Een Machine Code Component wordt in licentie gegeven onder de voorwaarden en beperkingen van de licentievoorwaarden voor Machine Code (bijvoorbeeld de IBM License Agreement for Machine Code, de IBM Agreement for Licensed Internal Code of een soortgelijke overeenkomst) die bij de Machine Code Component worden geleverd. Indien Klant de bepalingen van deze Overeenkomst aanvaardt, houdt dit tevens in dat Klant akkoord gaat met IBM licentievoorwaarden voor Machine Code, waarvan actuele versies beschikbaar zijn op http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/support_by_product.html of door contact op te nemen met een vertegenwoordiger van IBM. De licentievoorwaarden voor Machine Code kunnen door IBM geregeld worden gewijzigd. Dergelijke gewijzigde licentievoorwaarden zullen pas van toepassing zijn op Machine Code Componenten die worden geleverd nadat de wijzigingen van kracht zijn geworden.

Een Machine Code Component wordt uitsluitend in licentie gegeven teneinde een Machine Component in staat te stellen te werken overeenkomstig zijn Specificaties en uitsluitend voor de capaciteit en mogelijkheden waarvoor Klant de schriftelijke toestemming van IBM heeft verkregen. Klant verklaart de Machine Code Component uitsluitend te zullen gebruiken zoals gespecificeerd in deze Overeenkomst en

zoals verder wordt toegestaan of beperkt in de toepasselijke licentievoorwaarden. Zonder de werking van aanvullende beperkingen in de toepasselijke licentie te beperken, geldt dat het Klant niet is toegestaan:

- a. de Machine Code Component anderszins te kopiëren, af te beelden, over te dragen, aan te passen, te wijzigen of te distribueren (elektronisch of op andere wijze), tenzij dit door IBM in de gebruikersdocumentatie van de Machine, of schriftelijk aan de Klant, is toegestaan;
- b. de Machine Code Component terug te assembleren (reverse assemble), terug te compileren (reverse compile), terug te construeren (reverse engineer) of op andere wijze te vertalen, tenzij uitdrukkelijk rechtens toegestaan zonder dat daarvan bij contract kan worden afgeweken;
- c. de Machine Code Component in sublicentie te geven of de licentie voor Machine Code Component toe te wijzen; of
- d. de Machine Code Component, of enige kopie ervan, in lease te geven.

International Business Machines Corporation, een van haar dochterondernemingen of een derde partij is eigenaar van de Machine Code Component met inbegrip van alle auteursrechten op de Machine Code Component en alle kopieën van de Machine Code Component (te weten de originele Machine Code Component, kopieën van de originele Machine Code Component en kopieën van kopieën). Op de Machine Code Component rust auteursrecht. De Machine Code Component wordt in licentie gegeven (niet verkocht).

Wanneer IBM voorzieningen (features), conversies of upgrades levert die uitsluitend uit Machine Code Component bestaan, vindt er geen overdracht van eigendomsrechten plaats.

De capaciteit van bepaalde Machine Componenten kan worden beperkt door middel van technische maatregelen in de Machine Code Component. Klant gaat akkoord met de implementatie door IBM van dergelijke technische maatregelen om de capaciteit van de Machine Component te beperken.

4.4.5 Levering

Leveringsdatums voor Apparaten met Machine Componenten zijn indicatief, tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen in een Transactiedocument. Transportkosten, indien van toepassing, worden gespecificeerd in een Transactiedocument.

5. IBM SaaS

Klant stemt ermee in dat IBM hem geen toegang tot internet verleent teneinde IBM SaaS te kunnen gebruiken en dat Klant zelf verantwoordelijk blijft voor zijn toegang tot internet.

Klant erkent dat International Business Machines Corporation en haar dochterondernemingen (1) geen controle hebben over de overdracht van gegevens via telecommunicatieverbindingen, met inbegrip van het Internet, en (2) zich in een openbare Internet-omgeving niet kunnen binden aan vertrouwelijkheidsverplichtingen.

De uitwisseling van alle vertrouwelijke informatie die plaatsvindt op basis van een afzonderlijke, ondertekende vertrouwelijkheidsovereenkomst, ingevolge Artikel 1.14.5b van deze Overeenkomst, is niet van toepassing op Content. Ongeacht de bepalingen van een mogelijke afzonderlijke vertrouwelijkheidsovereenkomst tussen Klant en IBM neemt IBM geen enkele verplichting met betrekking tot de vertrouwelijkheid van Content op zich.

5.1 Eigendom

IBM SaaS is eigendom van IBM en haar leveranciers. Klant gaat ermee akkoord dat aanspraak op, eigendom van en alle rechten in en met betrekking tot octrooien, copyrights, handelsmerken, en alle andere rechten met betrekking tot intellectueel eigendom in IBM SaaS, en elke kopie en elk onderdeel van IBM SaaS, zal verblijven bij IBM en haar leveranciers. IBM kan IBM SaaS of delen daarvan, met inbegrip van technische ondersteuning, uitbesteden aan toeleveranciers die door IBM geselecteerd worden.

5.2 Gebruiksrecht van Klant

Klant mag een IBM SaaS-aanbieding gebruiken overeenkomstig de bijbehorende Gebruiksvoorwaarden, tot maximaal het niveau van geautoriseerd gebruik dat in het Bewijs van Gebruiksrecht is gespecificeerd, op voorwaarde dat:

- a. Klant de Gebruiksvoorwaarden van de IBM SaaS-aanbieding accepteert;

- b. Klant er zorg voor draagt dat eenieder die de IBM SaaS-aanbieding gebruikt (hetzij lokaal, hetzij op afstand), dit uitsluitend doet namens Klant en zich daarbij zal houden aan de voorwaarden van deze Overeenkomst en de toepasselijke Gebruiksvoorwaarden; en
- c. Klant er niet toe overgaat om:
 - (1) de IBM SaaS-aanbieding te gebruiken, te kopiëren, aan te passen of, gedeeltelijk of in zijn geheel, beschikbaar te stellen aan derden, tenzij uitdrukkelijk toegestaan in deze Overeenkomst en de toepasselijke Gebruiksvoorwaarden;
 - (2) de IBM SaaS-aanbieding terug te assembleren (reverse assemble), terug te compileren (reverse compile), terug te construeren (reverse engineer) of op andere wijze te vertalen, tenzij uitdrukkelijk rechtens toegestaan zonder dat daarvan bij contract kan worden afgeweken;
 - (3) de componenten, bestanden, modules, audio-visuele content of verwant gelicentieerd materiaal van de IBM SaaS-aanbieding los van de IBM SaaS-aanbieding te gebruiken;
 - (4) de IBM SaaS-aanbieding te verhuren of in sublicentie of lease te geven;
 - (5) Internet-“links” van of naar de IBM SaaS-aanbieding te maken; of
 - (6) content die deel uitmaakt van een IBM SaaS-aanbieding te “framen” of te “spiegelen”, anders dan op de eigen intranetten van Klant in samenhang met het geautoriseerde gebruik van de IBM SaaS-aanbieding door Klant.

5.3 Abonnement op IBM SaaS

5.3.1 Bepalingen voor een specifieke IBM SaaS-aanbieding

De bepalingen voor een specifieke IBM SaaS-aanbieding worden verstrekt in de bij die IBM SaaS-aanbieding behorende Gebruiksvoorwaarden en kunnen onder meer definities, beschrijvingen van abonnementen en services, prijstabellen en beperkingen bevatten.

5.3.2 Abonnementperiode voor IBM SaaS

Een Abonnementperiode voor IBM SaaS begint op de datum waarop IBM Klant informeert dat Klant toegang heeft tot de aanbieding waarop het abonnement van toepassing is. De einddatum van een Abonnementperiode zoals aangegeven in een Transactiedocument, is de laatste dag van een maand.

Tijdens een Abonnementperiode voor IBM SaaS kan Klant het niveau van zijn abonnement op de desbetreffende IBM SaaS-aanbieding verhogen.

Klant kan het niveau van zijn abonnement op een IBM SaaS-aanbieding tijdens een Abonnementperiode niet verlagen, maar kan dat voor een volgende Abonnementperiode wel doen.

5.3.3 Verlenging van de Abonnementperiode voor IBM SaaS

Klant kan zijn abonnement op een IBM SaaS-aanbieding aan het eind van een Abonnementperiode verlengen, tenzij anders aangegeven in de Gebruiksvoorwaarden van de desbetreffende aanbieding. Het abonnement op bepaalde IBM SaaS-aanbiedingen, zoals aangegeven in de Gebruiksvoorwaarden of het Transactiedocument van de desbetreffende IBM SaaS-aanbieding, wordt aan het eind van de Abonnementperiode automatisch verlengd, tenzij IBM vóór het eind van de Abonnementperiode, rechtstreeks of via de wederverkoper van Klant, zoals van toepassing, schriftelijk bericht heeft ontvangen dat Klant niet wenst te verlengen.

5.4 Technische ondersteuning van IBM SaaS

Tijdens de Abonnementperiode voor IBM SaaS geldt het volgende:

- a. IBM biedt assistentie, zoals gespecificeerd in de Gebruiksvoorwaarden, voor taakgerichte vragen van Klant die specifiek zijn voor de aanbieding in kwestie en die betrekking hebben op het gebruik van IBM SaaS; en
- b. Technische ondersteuning voor IBM SaaS is alleen beschikbaar voor de op dat moment ondersteunde versies van IBM SaaS, clientbesturingssystemen, Internetbrowsers en software. Technische ondersteuning van IBM is beschikbaar tijdens kantooruren (standaard werktijden) van het IBM SaaS Support Center. Raadpleeg de Gebruiksvoorwaarden voor details die van toepassing zijn op een specifieke IBM SaaS-aanbieding.

5.5 Content

IBM verleent slechts services voor Content. IBM is niet de uitgever van Content die binnen IBM SaaS wordt overgebracht.

Klant is als enige verantwoordelijk voor het volgende:

- a. de garantie dat elk willekeurig IBM SaaS-element geschikt is om te voldoen aan de eisen van Klant;
- b. alle Content, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de keuze, de aanmaak, het ontwerp, de licentiëring, de installatie, de nauwkeurigheid, het onderhoud, het testen, het maken van backups en de ondersteuning ervan;
- c. het verkrijgen van alle noodzakelijke autorisaties om het IBM en haar subcontractanten toe te staan om Content te hosten, in de cache op te slaan, op te nemen, te kopiëren en af te beelden, en Klant verklaart gedurende zijn gebruik van IBM SaaS al dergelijke autorisaties en toestemmingen te zullen hebben en behouden teneinde IBM en haar subcontractanten deze rechten te verlenen, en dergelijke rechten kosteloos aan IBM te verlenen. Klant behoudt alle rechten, titels en belangen in en op zijn Content; en
- d. de keuze en tenuitvoerlegging van procedures en controlemechanismen met betrekking tot toegang, beveiliging, versleuteling, gebruik, transmissie, backup en herstel van Content.

Hierbij verleent Klant aan IBM en haar subcontractanten een niet-exclusieve, onherroepelijke, wereldwijde, volledig betaalde licentie zonder royalty's voor het hosten, in de cache opslaan, opnemen, kopiëren en weergeven van Content met als enige doel het beschikbaar stellen van IBM SaaS.

5.6 Beëindiging van IBM SaaS

IBM kan IBM SaaS in zijn geheel terugtrekken door schriftelijke kennisgeving met een termijn van 12 maanden naar alle op dat moment actieve Gebruikers per brief of e-mail.

Niettegenstaande mogelijke bepalingen in deze Overeenkomst die het tegendeel aangeven, geldt het volgende: indien IBM de toegang van Klant tot IBM SaaS beëindigt wegens schending door Klant van de van toepassing zijnde voorwaarden van deze Overeenkomst, is IBM niet verplicht om Klant te vergoeden of te crediteren voor enig ongebruikt gedeelte van IBM SaaS.

6. Specifieke bepalingen per land

Voor transacties die zijn uitgevoerd in de hieronder gespecificeerde landen, treden de volgende bepalingen in de plaats van, of vormen ze een wijziging van, de bepalingen in Deel 1 t/m 5 waarnaar wordt verwezen. Alle bepalingen in Deel 1 t/m 5 die door deze wijzigingen niet worden beïnvloed, blijven ongewijzigd en van kracht. Dit Deel 6 is als volgt opgebouwd:

- Artikel 6.1 bevat wijzigingen met betrekking tot Artikel 1.17 (Geografisch bereik en toepasselijk recht) voor meerdere landen;
- Artikel 6.2 bevat wijzigingen in de andere bepalingen van de Overeenkomst voor landen in Noord-, Midden- en Zuid-Amerika;
- Artikel 6.3 bevat wijzigingen in de andere bepalingen van de Overeenkomst voor landen in de regio Asia Pacific;
- Artikel 6.4 bevat wijzigingen in de andere bepalingen van de Overeenkomst voor landen in Europa, het Midden-Oosten en Afrika.

6.1 Wijzigingen met betrekking tot Artikel 1.17 (Geografisch bereik en toepasselijk recht) voor meerdere landen

6.1.1 Geografisch bereik

EUROPA, MIDDEN-OOSTEN EN AFRIKA

In South Africa, Namibia, Lesotho, and Swaziland, the following paragraph pertains to geographic scope and replaces the first paragraph in section 1.17.2 Governing Law:

The rights, duties, and obligations of each party are valid only in South Africa, Namibia, Lesotho, and Swaziland, unless otherwise stated in a Transaction Document, except that all licenses are valid as specifically granted.

6.1.2 Governing Law

In the second paragraph of section 1.17.2 Governing Law, the phrase, "the laws of the country in which the transaction is performed" is replaced with the following:

AMERICAS

- a. in **Canada**: the laws in the Province of Ontario;

- b. in **Mexico**: the federal laws of the Republic of Mexico;
- c. in the **United States, Anguilla, Antigua/Barbuda, Aruba, British Virgin Islands, Cayman Islands, Dominica, Grenada, Guyana, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Saint Maarten, and Saint Vincent and the Grenadines**: the laws of the State of New York, United States;
- d. in **Venezuela**: the laws of the Bolivarian Republic of Venezuela;

ASIA PACIFIC

- e. in **Cambodia and Laos**: the laws of the State of New York, United States;
- f. in **Australia**: the laws of the State or Territory in which the transaction is performed;
- g. in **Hong Kong SAR and Macau SAR**: the laws of Hong Kong Special Administrative Region (“SAR”);
- h. in **Taiwan**: the laws of Taiwan;

EUROPA, MIDDEN-OOSTEN EN AFRIKA

- i. in **Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Montenegro, Poland, Romania, Russia, Serbia, Slovakia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, and Uzbekistan**: the laws of Austria;
- j. in **Algeria, Andorra, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Comoros, Congo Republic, Djibouti, Democratic Republic of Congo, Equatorial Guinea, French Guiana, French Polynesia, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory Coast, Lebanon, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Morocco, New Caledonia, Niger, Reunion, Senegal, Seychelles, Togo, Tunisia, Vanuatu, and Wallis and Futuna**: the laws of France;
- k. in **Estonia, Latvia, and Lithuania**: the laws of Finland;
- l. in **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypt, Eritrea, Ethiopia, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome and Principe, Saudi Arabia, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, United Arab Emirates, the United Kingdom, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia, and Zimbabwe**: the laws of England; and
- m. in **South Africa, Namibia, Lesotho and Swaziland**: the laws of the Republic of South Africa.

6.1.3 Jurisdiction

The following paragraph pertains to jurisdiction and is added to section 1.17 as it applies for the countries identified in bold print below:

All rights, duties, and obligations under this Agreement are subject to the courts of the country in which the transaction is performed except that in the countries identified below, all disputes arising out of or related to this Agreement, including summary proceedings, will be brought before and subject to the exclusive jurisdiction of the following courts of competent jurisdiction:

AMERICAS

- a. in **Argentina**: the Ordinary Commercial Court of the city of Buenos Aires,
- b. in **Brazil**: the court of Rio de Janeiro, RJ;
- c. in **Chile**: the Civil Courts of Justice of Santiago;
- d. in **Colombia**: the judges and courts of general jurisdiction of Bogota, Colombia;
- e. in **Ecuador**: the civil judges of Quito for executory or summary proceedings (as applicable);
- f. in **Mexico**: the courts located in Mexico City, Federal District;
- g. in **Peru**: the judges and tribunals of the judicial district of Lima, Cercado;
- h. in **Uruguay**: the courts of the city of Montevideo;
- i. in **Venezuela**: the courts of the metropolitan area of the city of Caracas;

EUROPA, MIDDEN-OOSTEN EN AFRIKA

- j. in **Austria**: the court of law in Vienna, Austria (Inner-City);
- k. in **Algeria, Andorra, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Comoros, Congo Republic, Djibouti, Democratic Republic of Congo, Equatorial**

Guinea, France, French Guiana, French Polynesia, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory Coast, Lebanon, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Monaco, Morocco, New Caledonia, Niger, Reunion, Senegal, Seychelles, Togo, Tunisia, Vanuatu, and Wallis and Futuna: the Commercial Court of Paris;

- l. in **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypt, Eritrea, Ethiopia, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome and Principe, Saudi Arabia, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, United Arab Emirates, the United Kingdom, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia, and Zimbabwe:** the English courts;
- m. in **South Africa, Namibia, Lesotho and Swaziland:** the High Court in Johannesburg;
- n. in **Greece:** the competent court of Athens;
- o. in **Israel:** the courts of Tel Aviv-Jaffa;
- p. in **Italy:** the courts of Milan;
- q. in **Portugal:** the courts of Lisbon;
- r. in **Spain:** the courts of Madrid; and
- s. in **Turkey:** the Istanbul Central Courts and Execution Directorates of Istanbul, the Republic of Turkey.

6.1.4 Arbitration

The following terms pertain to arbitration and are added to section 1.17 as they apply for the countries identified in bold print below. The provisions of these paragraphs apply to the extent permitted by applicable governing law and rules of procedure:

ASIA PACIFIC

- a. in **Cambodia, India, Laos, Philippines, and Vietnam:** Disputes arising out of or in connection with this Agreement will be finally settled by arbitration, which will be held in Singapore in accordance with the Arbitration Rules of Singapore International Arbitration Center (“SIAC Rules”) then in effect. The arbitration award will be final and binding for the parties without appeal and will be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

The number of arbitrators will be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator. The two arbitrators appointed by the parties will appoint a third arbitrator who will act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman will be filled by the president of the SIAC. Other vacancies will be filled by the respective nominating party. Proceedings will continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator will be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed.

All proceedings will be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. The English language version of this Agreement prevails over any other language version.

- b. in the People’s Republic of China: In the event of a dispute, in case no settlement can be reached, the disputes will be submitted to China International Economic and Trade Arbitration Commission for arbitration according to the then effective rules of the said Arbitration Commission. The arbitration will take place in Beijing and be conducted in Chinese. The arbitration award will be final and binding on both parties. During the course of arbitration, this Agreement will continue to be performed except for the part that the parties are disputing and which is undergoing arbitration.
- c. in **Indonesia:** Each party will allow the other reasonable opportunity to comply before it claims that the other has not met its obligations under this Agreement. The parties will attempt in good faith to resolve all disputes, disagreements, or claims between the parties relating to this Agreement. Unless otherwise required by applicable law without the possibility of contractual waiver or limitation, i) neither party will bring a legal action, regardless of form, arising out of or related to this Agreement or any transaction under it more than two years after the cause of action arose; and ii) after such time limit, any legal action arising out of this Agreement or any transaction under it and all respective rights related to any such action lapse.

Disputes arising out of or in connection with this Agreement shall be finally settled by arbitration that shall be held in Jakarta, Indonesia in accordance with the rules of Board of the Indonesian National Board of Arbitration (Badan Arbitrase Nasional Indonesia or "BANI") then in effect. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law.

The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator. The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator who shall act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman shall be filled by the chairman of the BANI. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred.

If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator shall be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed.

All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English and/or Indonesian language.

EUROPA, MIDDEN-OOSTEN EN AFRIKA

- d. in Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Montenegro, Poland, Romania, Russia, Serbia, Slovakia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, and Uzbekistan: All disputes arising out of this Agreement or related to its violation, termination or nullity will be finally settled under the Rules of Arbitration and Conciliation of the International Arbitral Center of the Federal Economic Chamber in Vienna (Vienna Rules) by three arbitrators appointed in accordance with these rules. The arbitration will be held in Vienna, Austria, and the official language of the proceedings will be English. The decision of the arbitrators will be final and binding upon both parties. Therefore, pursuant to paragraph 598 (2) of the Austrian Code of Civil Procedure, the parties expressly waive the application of paragraph 595 (1) figure 7 of the Code. IBM may, however, institute proceedings in a competent court in the country of installation; and
- e. in Estonia, Latvia, and Lithuania: All disputes arising in connection with this Agreement will be finally settled in arbitration that will be held in Helsinki, Finland in accordance with the arbitration laws of Finland then in effect. Each party will appoint one arbitrator. The arbitrators will then jointly appoint the chairman. If arbitrators cannot agree on the chairman, then the Central Chamber of Commerce in Helsinki will appoint the chairman.

6.2 AMERICAS COUNTRY AMENDMENTS

BELIZE, COSTA RICA, DOMINICAN REPUBLIC, EL SALVADOR, HAITI, HONDURAS, GUATEMALA, NICARAGUA, AND PANAMA

3.5.4 Automatic Annual Renewal of Software Subscription and Support and Selected Support

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE":

IBM will renew, for an additional payment, expiring software subscription and support for all of Customer's Program licenses and Selected Support for all of Customer's Selected Program licenses to the next Anniversary if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current term or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the software subscription and support or Selected Support, as applicable, invoice for the next term.

3.3.1 Automatic Renewal of Fixed Term Licenses

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE":

IBM will renew, for an additional payment, expiring Fixed Term Licenses for all of Customer's Program licenses for the same duration as the expiring term if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current term or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the Fixed Term License invoice for the next term.

ALL AMERICAS (EXCEPT BRAZIL, CANADA, MEXICO, AND THE UNITED STATES)

The following terms apply to all Americas countries (except Brazil, Canada and the United States), unless a specific country term states otherwise.

1.6 Payment

The following replaces 1.6b:

Amounts are due upon receipt of invoice and payable as IBM specifies in a Transaction Document. The currency for payment of amounts due is US dollars or the equivalent in local currency as follows:

1. As long as the country operates in a free currency exchange market, Customer and IBM agree that IBM will accept payment in the applicable country national currency calculated at the country official exchange rate published by the bank specified in a Transaction Document on the date payment is made.
2. If the government of a country establishes any restriction or limitation on its free currency exchange markets, Customer agrees to make payments to IBM in US dollars to a bank account in New York, NY, USA, designated by IBM in the Transaction Document, provided that such payment is not illegal under country law. If such method of payment is forbidden by country law, Customer agrees to pay the amount indicated in the Transaction Document in country national currency, calculated at the official exchange rate that is in use for the remittance of dividends and net earnings to foreign investors outside the country.

Customer agrees to pay accordingly, including any late payment fee. The late payment fee is calculated and payable in US dollars at two percent (or the maximum rate allowed by local law if such is less than two percent) of the delinquent amount due per each thirty day period during which any delinquent balance remains unpaid.

LATIN AMERICA

The following term applies to all countries in Latin America, except for Argentina and Brazil.

1.4 Acceptance of Terms

The following replaces the first sentence:

Customer accepts the terms in Attachments and Transaction Documents by signing them.

ARGENTINA, BRAZIL, CHILE, COLOMBIA, ECUADOR, MEXICO, PERU, URUGUAY, VENEZUELA

1.8 RSVP Level

For Public Bodies who are subject to the applicable Public Sector Procurement Legislation specific RSVP indicators apply.

3.3.1 Automatic Renewal of Fixed Term Licenses and 3.5.4 Automatic Annual Renewal of IBM Software Subscription and Support and Selected Support

Does not apply for Public Bodies who are subject to the applicable Public Sector Procurement Legislation.

BRAZIL AND COLOMBIA

1.9 Changes to Agreement Terms

The following is added to this section:

If Customer disagrees with the change, Customer may terminate the transaction by notifying IBM, in writing, within fifteen days after the date of IBM's notification to Customer of the change.

All notices will be sent to the other party by registered letter.

1.15 Agreement Termination

The following is added after the fourth paragraph:

All notices will be sent to the other party by registered letter.

ARGENTINA

1.4 Acceptance of Terms

The following replaces the second sentence:

A Product or Service becomes subject to this Agreement when IBM accepts Customer's order by signing a Transaction Document.

1.7 Taxes

If a transaction is subject to a stamp tax, both Customer and IBM will each pay 50% of such tax.

BRAZIL

1.4. Acceptance of Terms

The following replaces the second paragraph in this section:

An Eligible Product becomes subject to this Agreement when IBM accepts Customer's order by signing a Transaction Document.

1.6 Payment

The following replaces 1.6b:

Amounts due are expressed in local currency.

Amounts are due upon receipt of invoice and payable in local currency as IBM specifies in a Transaction Document. Customer agrees to pay accordingly, including any late payment fee. Delinquent amounts are subject to monetary correction based on the inflation index called the "General Price Index" calculated by Getulio Vargas Foundation (IGP-M/FGV), plus interest at the rate of one percent per month, both calculated "pro rata die." The late payment fee is calculated against the resultant delinquent amount at the following rates:

1. two percent of the delinquent amount due per the first thirty day period during which any delinquent balance remains unpaid, plus
2. ten percent for each successive thirty day period during which any delinquent balance remains unpaid.

1.14.1 Notices and Communications

The following replaces 1.14.1:

Each of us may communicate with the other by electronic means and such communication is acceptable as a signed writing. An identification code (called a "user ID") contained in an electronic document is sufficient to verify the sender's identity and the document's authenticity;

1.10 Eligible Products

The following replaces the first sentence in the second paragraph in this section:

IBM may add or withdraw Eligible Products at any time. IBM may increase SVP with notice. IBM's ability to increase such charges, rates, and minimums will be subject to the requirements of Brazilian law.

3.3.1 Automatic Renewal of Fixed Term Licenses and 3.5.4 Automatic Annual Renewal of IBM Software Subscription and Support and Selected Support

The following is added after the second paragraphs of both sections:

The transaction document will describe the process of the written communication to Customer containing the applicable price and other information for the renewal period.

3.5.4 Automatic Annual Renewal of IBM Software Subscription and Support and Selected Support

The following is added to this section

Automatic Annual Renewal of IBM Software Subscription and Support and Selected Support: Portuguese version of the Support Handbook will be provided upon written request.

COLOMBIA

1.7 Taxes

Customer and IBM accepts to pay, each one, fifty percent (50%) of legalization costs of the Proposal.

MEXICO

1.6 Payment

The following replaces 1.6b:

Amounts are due upon receipt of invoice and payable as IBM specifies in a Transaction Document. The currency for payment of amounts due is US dollars or the equivalent in local currency as follows:

The payment must be made in United States Dollars or the equivalent in local currency at the exchange rate published by the "Banco de México" in the Diario Oficial de la Federación correspondent to the payment date of the invoice.

Customer agrees to pay accordingly, including any late payment fee. The late payment fee is calculated and payable in US dollars at two percent (or the maximum rate allowed by local law if such is less than two percent) of the delinquent amount due per each thirty day period during which any delinquent balance remains unpaid.

1.9 Changes to Agreement Terms

The following is added after the third sentence in the first paragraph:

For those Eligible Products priced in Mexican currency, IBM may increase SVP by giving Customer fifteen days' written notice.

PERU

1.13 Limitation of Liability

The following is added to the end of this section:

Except as expressly required by law without the possibility of contractual waiver, Customer and IBM intend that the limitation of liability in this Limitation of Liability section applies to damages caused by all types of claims and causes of action. If any limitation on or exclusion from liability in this section is held by a court of competent jurisdiction to be unenforceable with respect to a particular claim or cause of action, the parties intend that it nonetheless apply to the maximum extent permitted by applicable law to all other claims and causes of action. In accordance with Article 1328 of the Peruvian Civil Code, the limitations and exclusions specified in this section will not apply to damages caused by IBM's willful misconduct ("dolo") or gross negligence ("culpa inexcusable").

NORTH AMERICA

CANADA

1.13 Limitation of Liability

1.13.1 Items for which IBM May be Liable

The following replaces the last sentence in this section 1.13.1:

Damages for bodily injury (including death) and physical harm to real property and tangible personal property caused by IBM's negligence for which IBM is legally liable are not subject to a cap on the amount of damages.

1.4 General Principles of Our Relationship

1.14.3 Compliance with Laws

The following replaces the one-sentence paragraph at the end of this section:

Each party will comply with applicable export and import laws and regulations, including those that apply to goods of US origin and those that restrict or prohibit or limit export for certain uses or to certain users.

1.14.5 Other Principles of Our Relationship

The following replaces item 1.14.5e:

No right or cause of action for any third party is created by this Agreement or any transaction under it, nor is IBM responsible for any third party claims against Customer except as described in section 1.12 (Intellectual Property Protection) above or as permitted by the Limitation of Liability section above for bodily injury (including death) or physical harm to real or tangible personal property caused by IBM's negligence for which IBM is legally liable to that third party.

The following subsection is added:

1.14.6 Data Privacy

For purposes of this section, "Personal Data" refers to information relating to an identified or identifiable individual made available by one of the parties, its personnel, or any other individual to the other in

connection with this Agreement. The following provisions apply in the event that one party makes Personal Data available to the other:

a. General

- (1) Each party is responsible for complying with any obligations applying to it under applicable Canadian data privacy laws and regulations ("Laws").
- (2) Neither party will request Personal Data beyond what is necessary to fulfill the purpose(s) for which it is requested. The purpose(s) for requesting Personal Data must be reasonable. Each party will agree in advance as to the type of Personal Data that is required to be made available.

b. Security Safeguards

- (1) Each party acknowledges that it is solely responsible for determining and communicating to the other the appropriate technological, physical, and organizational security measures required to protect Personal Data.
- (2) Each party will ensure that Personal Data is protected in accordance with the security safeguards communicated and agreed to by the other.
- (3) Each party will ensure that any third party to whom Personal Data is transferred is bound by the applicable terms of this section.
- (4) Additional or different services required to comply with the Laws will be deemed a request for new services.

c. Use

Each party agrees that Personal Data will only be used, accessed, managed, transferred, disclosed to third parties, or otherwise processed to fulfill the purpose(s) for which it was made available.

d. Access Requests

- (1) Each party agrees to reasonably cooperate with the other in connection with requests to access or amend Personal Data.
- (2) Each party agrees to reimburse the other for any reasonable charges incurred in providing each other assistance.
- (3) Each party agrees to amend Personal Data only upon receiving instructions to do so from the other party or its personnel.

e. Retention

Each party will promptly return to the other or destroy all Personal Data that is no longer necessary to fulfill the purpose(s) for which it was made available, unless otherwise instructed by the other or its personnel or required by law.

f. Public Bodies Who Are Subject to Public Sector Privacy Legislation

For Customers who are public bodies subject to public sector privacy legislation, this section 1.14.6 applies only to Personal Data made available to Customer in connection with this Agreement, and the obligations in this section apply only to Customer, except that: 1) section b(1) applies only to IBM; 2) sections a(1) and d(1) apply to both parties; and 3) section d(2) and the last sentence in a(2) do not apply.

UNITED STATES OF AMERICA

1.7 Taxes

The following is added at the end of this section

For Programs delivered electronically in the United States for which Customer claims a state sales and use tax exemption, Customer agrees not to receive any tangible personal property (e.g., media and publications) associated with the electronic program.

1.14 General Principles of Our Relationship

1.14.4 Dispute Resolution

The following is added to the end of this section:

Each party waives any right to a jury trial in any proceeding arising out of or related to this Agreement.

1.14.5 Other Principles of Our Relationship

The following is added as 1.14.5.m:

U.S. Government Users Restricted Rights - Use, duplication or disclosure is restricted by the GSA IT Schedule 70 Contract with the IBM Corporation.

3. Programs and Subscription and Support

The following sentence is added at the end of the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 3.5.4 Automatic Annual Renewal of Software Subscription and Support and Selected Support:

CUSTOMER MAY TERMINATE SOFTWARE SUBSCRIPTION AND SUPPORT FOR A PROGRAM OR SELECTED SUPPORT FOR A SELECTED PROGRAM LICENSE AT ANY TIME AFTER THE FIRST ANNIVERSARY ON ONE MONTH'S WRITTEN NOTICE, EITHER DIRECTLY TO IBM OR THROUGH CUSTOMER'S IBM RESELLER, AS APPLICABLE, IF IBM HAS NOT RECEIVED CUSTOMER'S WRITTEN AUTHORIZATION (e.g., order form, order letter, purchase order) TO RENEW CUSTOMER'S EXPIRING SOFTWARE SUBSCRIPTION AND SUPPORT OR SELECTED SUPPORT. IN SUCH EVENT, CUSTOMER MAY OBTAIN A PRORATED REFUND.

The following sentence is added at the end of the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 3.3.1 Automatic Renewal of Fixed Term Licenses:

CUSTOMER MAY TERMINATE A PROGRAM'S FIXED TERM LICENSE AT ANY TIME AFTER ITS INITIAL TERM ON ONE MONTH'S WRITTEN NOTICE, EITHER DIRECTLY TO IBM OR THROUGH CUSTOMER'S IBM RESELLER, AS APPLICABLE, IF IBM HAS NOT RECEIVED CUSTOMER'S WRITTEN AUTHORIZATION (e.g., order form, order letter, purchase order) TO RENEW CUSTOMER'S EXPIRING FIXED TERM LICENSE. IN SUCH EVENT, CUSTOMER MAY OBTAIN A PRORATED REFUND.

2.3 Extent of Warranty

The following is added as the first paragraph:

If a Machine is subject to federal or state consumer warranty laws, IBM's statement of limited warranty included with the Machine applies in place of these Machine warranties.

4.4 Machine Components

4.4.2 Title and Risk of Loss

The following replaces the first paragraph:

When IBM accepts Customer's order, IBM agrees to sell Customer the Machine Component described in a Transaction Document. IBM transfers title to Customer or, if applicable, Customer's lessor when the Machine Component is shipped to Customer or its designated location. However, IBM reserves a purchase money security interest in the Machine Component until IBM receives the amounts due. For a feature, conversion, or upgrade involving the removal of parts that become IBM's property, IBM reserves a security interest until IBM receives payment of all the amounts due and the removed parts. Customer authorizes IBM to file appropriate documents to permit IBM to perfect its security interest.

6.3 ASIA PACIFIC COUNTRY AMENDMENTS

AUSTRALIA

1.3 Definitions - Definition of "Personal Data"

The definition is amended and replaced with the following:

"Personal Data – any information that can be used to identify a specific individual such as name, email address, home address or phone number that is provided to IBM to store, process or transfer and includes Personal Information as defined by the Privacy Act 1988 (Cth)."

1.6 Payment

The following paragraph is added after 1.6c as 1.6d:

All charges or other amounts payable under this Agreement are specified to include applicable goods and services tax ("GST").

1.7 Taxes

The following paragraph replaces 1.7 in its entirety:

If any government or authority imposes a duty, tax (other than income tax), levy, or fee, on this Agreement or on the Eligible Product itself, that is not otherwise provided for in the amount payable, Customer agrees to pay it when IBM invoices Customer. If the rate of GST changes, IBM may adjust the charge or other amount payable to take into account that change from the date the change becomes effective.

1.12 Intellectual Property Protection

1.12.3 Claims for which IBM is Not Responsible

The following replaces the second from last sentence:

Subject to any rights Customer may have under the Competition and Consumer Act 2010, this Intellectual Property Protection section states IBM's entire obligation to Customer and Customer's exclusive remedy regarding any third party intellectual property claims.

1.13 Limitation of Liability

The following paragraph is included at the end of 1.13.1:

Where IBM is in breach of a guarantee implied by the Competition and Consumer Act 2010, IBM's liability is limited to, at IBM's discretion:

(a) for services:

- (1) the supplying of the services again or
- (2) the payment of the cost of having the services supplied again; and

(b) for goods:

- (1) the repair or replacement of the goods or the supply of equivalent goods; or
- (2) the payment of the cost of replacing the goods or having the goods repaired

Where a guarantee relates to the right to sell, quiet possession or clear title of a good under schedule 2 of the Competition and Consumer Act, or the goods or services are of a kind ordinarily acquired for personal, domestic, or household use or consumption, then none of the limitations in this section apply.

2.5 Extent of Warranty

The last sentence of the second paragraph ("The warranty for IBM Machine Components is voided by removal or alteration of Machine Components or parts identification labels") is deleted.

The following paragraph is added after the paragraph that begins "These warranties are customer's exclusive warranties.."

The warranties specified in this Section are in addition to any rights Customer may have under the Competition and Consumer Act 2010 or other legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation. The reference to warranties and conditions throughout this agreement includes a reference to guarantees for the purpose of the Competition and Consumer Act 2010.

The following paragraph replaces the paragraph that begins "Unless otherwise specified in an Attachment or Transaction Document.."

Unless otherwise specified in an Attachment or Transaction Document, IBM provides non-IBM Eligible Products, without warranties, conditions or guarantees of any kind. However, non-IBM manufacturers, developers, suppliers or publishers may provide their own warranties to Customer.

5.5 Content

The following paragraph is added after the paragraph that begins "IBM provides only services for Content."

To the extent IBM is collecting any Personal Data, Customer acknowledges that in disclosing the Personal Data to IBM, it has undertaken all steps necessary to comply with the disclosure and collection requirements of the National Privacy Principles contained in the Privacy Act 1988, Customer agrees and acknowledges that it has taken reasonable steps to disclose to the relevant individuals such information about IBM that is prescribed under National Privacy Principle 1.3 that Customer reasonably believes is necessary for Customer to comply with the National Privacy Principle.

NEW ZEALAND

1.3 Definitions - Definition of "Personal Data"

The definition is amended and replaced with the following:

"Personal Data – any information that can be used to identify a specific individual such as name, email address, home address or phone number that is provided to IBM to store, process or transfer and includes Personal Information as defined by the Privacy and Personal Information Protection Act."

1.6 Payment

The following paragraph is added after 1.6c as 1.6d:

All charges or other amounts payable under this Agreement are specified to include applicable goods and services tax ("GST").

1.7 Taxes

The following paragraph replaces 1.7 in its entirety:

If any government or authority imposes a duty, tax (other than income tax), levy, or fee, on this Agreement or on the Eligible Product itself, that is not otherwise provided for in the amount payable, Customer agrees to pay it when IBM invoices Customer. If the rate of GST changes, IBM may adjust the charge or other amount payable to take into account that change from the date the change becomes effective.

2.5 Extent of Warranty

The following paragraph is added after the paragraph that begins "These warranties are customer's exclusive warranties.."

The warranties specified in this section are in addition to any rights Customer may have under the Consumer Guarantee Act 1993 or other legislation that cannot be excluded or limited by law.

The following paragraph replaces the paragraph that begins "Unless otherwise specified in an Attachment or Transaction Document.."

Unless otherwise specified in an Attachment or Transaction Document, IBM provides non-IBM Eligible Products, without warranties, conditions, or guarantees of any kind. However, non-IBM manufacturers, developers, suppliers, or publishers may provide their own warranties to Customer.

BANGLADESH, BHUTAN, AND NEPAL

3.5 Programs and Subscription and Support

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 3.5.4 Automatic Annual Renewal of Software Subscription and Support and Selected Support:

IBM will renew, for an additional payment, expiring software subscription and support for all of Customer's Program licenses or Selected Support for all of Customer's Selected Program licenses to the next Anniversary if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current term or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the software subscription and support or Selected Support, as applicable, invoice for the next term.

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 3.3.1 Automatic Renewal of Fixed Term Licenses:

IBM will renew, for an additional payment, expiring Fixed Term Licenses for all of Customer's Program licenses for the same duration as the expiring term if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current term or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the Fixed Term License invoice for the next term.

HONG KONG SAR, MACAU SAR, AND TAIWAN

As applies to transactions initiated and performed in Taiwan and the Special Administration Regions "SARs" specified, phrases throughout this Agreement containing the word "country" (for example, "country of acquisition" and "country of installation") are replaced with the following:

- 1) In **Hong Kong SAR**: "Hong Kong SAR"
- 2) In **Macau SAR**: "Macau SAR," except under section 1.17.2 (Governing Law) above; and
- 3) In **Taiwan**: "Taiwan."

INDIA

1.14.4 Dispute Resolution

The following replaces the final sentence in 1.14.4:

If no suit or other legal action is brought, within three years after the cause of action arose, in respect of any claim that either party may have against the other, the rights of the concerned party in respect of such claim will be forfeited and the other party will stand released from its obligations in respect of such claim.

INDONESIA

1.15 Agreement Termination

The following paragraph is added:

Both parties waive the provisions of article 1266 of the Indonesian Civil Code to the extent the article requires such court decree for the termination of an agreement creating mutual obligations.

JAPAN

1.6 Payment

Add the following sentence:

Customer agrees to pay within 30 days from our invoice date.

1.14.4 Dispute Resolution

The following is inserted at the end of 1.14.4:

Any doubts concerning this Agreement will be initially resolved between us in good faith and in accordance with the principle of mutual trust.

1.15 Agreement Termination

The following paragraph is added to this section:

When all or a substantial portion of either party's assets, credits or business are so changed as to make continued performance of that party's obligations impracticable or impossible, the other party may terminate this Agreement with prior written notice.

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

1.3 Definitions - Definition of "Date of Installation"

The following replaces the definition of Date of Installation:

Date of Installation —

- a. for an IBM Machine Component IBM is responsible for installing, the business day after the day IBM installs it.
- b. for a Customer-set-up (CSU) Machine Component, the earlier of i) the second business day after arrival at Customer's installation location or ii) two months after the date of delivery. When a CSU Machine Component is delivered for connection to a non-CSU Machine or Machine Component delivered by IBM, the Date of Installation of the CSU Machine Component will be the later of these two installation dates.

SINGAPORE

1.14.5 Other Principles of Our Relationship

The following replaces the terms of 1.14.5e:

Subject to the rights provided to IBM's Eligible Product developers and suppliers as provided in 1.13 above (Limitation of Liability), a person who is not a party to this Agreement will have no right under the Contracts (Right of Third Parties) Act to enforce any of its terms.

6.4 WIJZIGINGEN VOOR LANDEN IN EUROPA, MIDDEN-OOSTEN EN AFRIKA

EUROPA, MIDDEN-OOSTEN EN AFRIKA

De volgende bepaling geldt voor alle landen in Europa, het Midden-Oosten en Afrika, tenzij anders gespecificeerd in een bepaling van een bepaald land.

1.13.1 Zaken waarvoor IBM aansprakelijk kan zijn

In de eerste alinea wordt "US\$ 100.000" vervangen door:

EUR 500.000 (vijfhonderdduizend euro)

LIDSTATEN VAN DE EU EN ANDERE GENOEMDE LANDEN

De volgende bepalingen gelden voor alle Lidstaten van de EU, IJsland, Liechtenstein, Noorwegen, Zwitserland, Turkije en elk andere Europees land dat lokale wetgeving inzake privacy of bescherming van gegevens heeft ingevoerd die vergelijkbaar is met het model van de EU.

1.14.5 Andere grondbeginselen van onze relatie

Het volgende treedt in de plaats van 1.14.5d:

a. Definities – Binnen Artikel 1.14.5d gelden de volgende aanvullende definities:

- (1) Bedrijfscontactgegevens – bedrijfsgerelateerde contactgegevens die door Klant aan IBM zijn verstrekt, zoals namen, functies, zakelijke adressen, telefoonnummers en e-mailadressen van werknemers en contractanten van Klant.
- (2) Bedrijfscontactpersoneel – de werknemers en contractanten van Klant op wie de Bedrijfscontactgegevens betrekking hebben. Voor Oostenrijk, Italië en Zwitserland geldt dat Bedrijfscontactgegevens tevens gegevens omvatten over Klant en diens contractanten als juridische entiteiten (bijvoorbeeld omzettegegevens van Klant en andere informatie over transacties).
- (3) Gegevensbeschermingsinstantie – de instantie die krachtens de Wetgeving Inzake Gegevensbescherming en Elektronische Communicatie in het desbetreffende land of, voor niet-EU landen, de instantie die belast is met het toezicht op de bescherming van de persoonsgegevens in dat land of (voor elk van de voorgaande) elke naar behoren aangestelde opvolger van een dergelijke instantie.
- (4) Wetgeving Inzake Gegevensbescherming en Elektronische Communicatie – i) de toepasselijke lokale wet- en regelgeving die van kracht is om te voldoen aan de eisen van EU Richtlijn 95/46/EC (betreffende de bescherming van personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens) en van EU Richtlijn 2002/58/EC (betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie); of ii) voor niet-EU landen, de in het desbetreffende land aangenomen wet- en/of regelgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens en de regulering van elektronische communicatie waarbij persoonsgegevens betrokken zijn, met inbegrip van (voor elk van de voorgaande) de wettelijke vervanging of wijziging daarvan.
- (5) IBM Group – International Business Machines Corporation, gevestigd te Armonk, New York, USA, zijn dochterondernemingen en hun respectievelijke Business Partners en onderaannemers.

b. Klant geeft IBM toestemming om:

- (1) Bedrijfscontactgegevens binnen IBM Group te verwerken en te gebruiken ter ondersteuning van Klant, met inbegrip van het verlenen van ondersteuningsdiensten, en ten behoeve van het bevorderen van de zakelijke relatie tussen Klant en IBM Group, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, het leggen van contact met Bedrijfscontactpersoneel (via e-mail of anderszins) en het verhandelen van producten en diensten van IBM Group (het "Gespecificeerde Doel"); en

- (2) Bedrijfscontactgegevens bekend te maken aan andere leden van IBM Group, uitsluitend ten behoeve van het Gespecificeerde Doel.
- c. IBM verklaart alle Bedrijfscontactgegevens te zullen verwerken overeenkomstig de Wetgeving Inzake Gegevensbescherming en Elektronische Communicatie en deze gegevens uitsluitend te zullen gebruiken ten behoeve van het Gespecificeerde Doel.
 - d. Voor zover de Wetgeving Inzake Gegevensbescherming en Elektronische Communicatie dit verlangt, verklaart Klant alle toestemmingen te hebben verkregen (of te zullen verkrijgen) van, en alle mededelingen te hebben doen uitgaan (of te zullen doen uitgaan) aan, het Bedrijfscontactpersoneel zoals vereist om IBM Group in staat te stellen de Bedrijfscontactgegevens te verwerken en te gebruiken ten behoeve van het Gespecificeerde Doel.
 - e. Klant geeft IBM toestemming om Bedrijfscontactgegevens over te brengen naar landen buiten het Europese Economische Gebied, op voorwaarde dat de overdracht geschiedt onder contractuele voorwaarden die zijn goedgekeurd door de Gegevensbeschermingsinstantie of dat de overdracht anderszins is toegestaan onder de Wetgeving Inzake Gegevensbescherming en Elektronische Communicatie.

De volgende bepalingen worden als een nieuw artikel 4.4.6 toegevoegd voor IJsland, Noorwegen en alle Lidstaten van de Europese Unie ("EU"), behalve Duitsland:

4.4.6 Verwerking van afgedankte Machines

Met ingang van de datum waarop in uw land wet- en regelgeving van kracht wordt die een uitwerking vormt van Richtlijn 2002/96/EC van het Europese Parlement en de Raad van de Europese Unie van 27 januari 2003 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), geldt het volgende:

4.4.6.1 Indien een Machine die op basis van deze Overeenkomst wordt geleverd, een machine vervangt die vóór 13 augustus 2005 op de markt is gekomen, zal IBM die vervangen machine ophalen en de afvalverwerking ervan op zich nemen, mits IBM hiertoe van rechtswege verplicht is. IBM kan voor dit ophalen en deze afvalverwerking kosten in rekening brengen, voor zover rechtens toegestaan.

4.4.6.2 Voor alle AEEA geldt dat het de verantwoordelijkheid van Klant is om de AEEA binnen 30 dagen na levering van de vervangende Machine beschikbaar te stellen om bij Klant te worden opgehaald. Wanneer IBM AEEA van Klant ophaalt en verwerkt als afval, gaat Klant op basis van wettelijke of contractuele verplichtingen akkoord met het volgende:

- a. Klant zal het volgende veilig verwijderen van alle AEEA: alle programma's die niet door IBM bij de originele apparatuur zijn geleverd, en alle gegevens, met inbegrip van, maar niet beperkt tot het volgende: i) informatie over geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke personen of rechtspersonen ("Persoonlijke Gegevens"); en ii) vertrouwelijke en eigen informatie en andere gegevens van Klant. Indien het verwijderen of wissen van Persoonlijke Gegevens niet mogelijk is, zal Klant dergelijke gegevens op zodanige wijze transformeren (bijvoorbeeld door ze anoniem te maken) dat ze onder het toepasselijk recht niet meer worden aangemerkt als Persoonlijke Gegevens;
- b. Klant zal al het geld en alle waardepapieren verwijderen uit AEEA die aan IBM wordt geretourneerd;
- c. IBM is niet verantwoordelijk voor het bewaren of veiligstellen van geld of waardepapieren, programma's die niet door IBM bij de originele apparatuur zijn geleverd, en gegevens die aanwezig zijn in AEEA die Klant aan IBM retourneert; en
- d. IBM kan, teneinde te voldoen aan haar verantwoordelijkheden onder de Overeenkomst, de AEEA of de bijbehorende software gedeeltelijk of in zijn geheel naar andere locaties van IBM of naar locaties van derden over de hele wereld verzenden. Klant geeft IBM dit te doen.

LANDEN IN WEST-EUROPA

2.3 Garantie op IBM Machine Componenten van IBM Apparaten

Voor alle landen die hieronder staan vermeld in de definitie van West-Europa, wordt de volgende alinea toegevoegd na de tweede alinea:

De garantie voor IBM Machines die in West-Europa zijn aangekocht, is geldig en toepasselijk in alle landen van West-Europa, op voorwaarde dat de IBM Machines in die landen zijn geannonceerd en beschikbaar zijn gesteld. Voor het doel van deze alinea betekent "West-Europa": Andorra, België, Cyprus, Denemarken, Duitsland, Estland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Hongarije, Ierland, IJsland, Italië, Letland, Letland, Liechtenstein, Litouwen, Luxemburg, Malta, Monaco, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Slowakije, San Marino, Slovenië, Spanje,

Tsjechië, Vaticaanstad, Verenigd Koninkrijk, Zweden, Zwitserland, en alle landen die later nog toetreden tot de Europese Unie, vanaf de datum van toetreding.

EMEA ALGEMEEN

1.6 Betaling

Het volgende treedt in de plaats van 1.6b voor de onderstaande landen, behalve zoals aangegeven.

Bedragen vervallen en dienen te worden voldaan bij ontvangst van de factuur. Klant betaalt zoals vastgelegd, inclusief bedragen voor te late betaling.

Indien de betaling niet is voldaan binnen 30 dagen na de factuurdatum (of in het geval van voorafbetaling per kwartaal bij periodiek vervallende bedragen binnen 60 dagen na de factuurdatum), kunnen er kosten voor te late betaling in rekening worden gebracht.

De kosten voor te late betaling worden als volgt berekend:

Belgium and Luxembourg:

Replace the first sentence in the second paragraph of the above EMEA-wide text with the following:

Any amounts not paid within the terms stated on the IBM invoice will be subject to a late payment fee that will be equal to 1% per period of 30 days, based on the outstanding balance VAT included, until paid in full. Late payment fees due will have to be paid at the end of each period of 30 days.

Denmark and Sweden:

Interest according to the Late Payment Interest Act apportioned to the number of days of delay.

Estonia, Latvia, and Lithuania:

2% per month apportioned to the number of days of delay.

Finland:

Interest according to the Act on interest rate apportioned to the number of days of delay.

France:

In compliance with article 441-6 of the Code of Commerce, a late payment fee is payable, without any need for IBM to issue a reminder, in respect of the period commencing on the day following the payment due date specified on IBM's invoice, and ending on the date when full payment of the invoiced amount is made; such late payment fee shall be calculated on the basis of a rate equal to the European Central Bank's rate for its most recent refinancing operation, plus 10 points.

Germany:

Late payment fees will be calculated according to the German statutory rate.

In the second paragraph of the above EMEA-wide text replace both usages of "date of invoice" with the following:

due date

Greece:

The following replaces the above EMEA-wide text:

Amounts are due and payable upon receipt of invoice. If payment is not made within 30 days from the date of invoice, Customer may be subject to late payment fees.

The late payment fees will be calculated, per day of actual delay, from the due date of the invoice, based on the maximum rate of late payment fee allowed by law.

Italy:

Replace the final paragraph of the above EMEA-wide text with the following:

The late payment charges will be calculated, per day of actual delay, based on the prime rate published by the Italian Banking Association ABI in effect on the last day of the month the payment has been received by IBM, increased by three points.

In case of no payment or partial payment and following a formal credit claim procedure or trial IBM might initiate, the late payment fee will be calculated from the due date of the invoice based on the prime rate published by the Italian Banking Association ABI in effect on the last day of the month the payment was due, increased by three points. IBM can transfer the credit to a factoring company; if IBM does so, it will advise Customer in writing.

Nederland:

Het volgende treedt in de plaats van de tweede en derde zin van de algemene EMEA-tekst:

Indien de bedragen niet binnen 30 dagen na de factuurdatum zijn betaald, zal Klant in verzuim zijn zonder dat daarvoor een ingebrekestelling vereist is. In geval van een dergelijk verzuim zal IBM Klant kosten voor te late betaling ter hoogte van 1% per maand in rekening brengen.

Norway:

Interest according to the Late Payment Interest Act apportioned to the number of days of delay.

South Africa, Namibia, Lesotho, Swaziland:

Such charges accrue daily from the date payment must have been received by IBM, and will be equal to 2% (two percent) above the ruling prime rate (of a bank designated by IBM) on any outstanding payment.

Spain:

Such fees will be calculated applying 1% of the charges per month to the number of days of delay.

UK and Ireland:

Such charges will be calculated at a monthly rate of 2% of the invoice amount, or as permitted by applicable law.

UK, Ireland, South Africa, Namibia, Lesotho, Swaziland:

Add the following:

IBM's rights relating to late payment charges shall be in addition to any other right that IBM may have in the event that Customer fails to make any payment due to IBM under this Agreement.

IBM reserves the right to require payment in advance of delivery or other security for payment.

BAHRAIN, KUWAIT, OMAN, QATAR, SAUDI ARABIA, AND UNITED ARAB EMIRATES

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 3.5.4 Automatic Annual Renewal of Software Subscription and Support and Selected Support:

IBM will renew, for an additional payment, expiring software subscription and support for all of Customer's Program licenses or Selected Support for all of Customer's Selected Program licenses to the next Anniversary if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current term or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the software subscription and support or Selected Support, as applicable, invoice for the next term.

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 3.3.1 Automatic Renewal of Fixed Term Licenses:

IBM will renew, for an additional payment, expiring Fixed Term Licenses for all of Customer's Program licenses for the same duration as the expiring term if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current term or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the Fixed Term License invoice for the next term.

AUSTRIA**1.6 Payment**

Replace the above EMEA-wide text in 1.6b with the following:

Payment in full is due and payable without deduction upon receipt of invoice. Customer agrees to pay accordingly, including any late payment fees. If the invoice amount is not received on IBM's account within 30 days, upon due date, IBM may charge late payment fees at the rate indicated in the Transaction Document.

1.13 Limitation of Liability

The following sentence is added:

The following limitations and exclusions of IBM's liability do not apply for damages caused by gross negligence or willful misconduct.

1.13.1 Items for which IBM May Be Liable

The following replaces the first sentence:

Circumstances may arise where, because of a default by IBM in the performance of its obligations under this Agreement or other liability, Customer is entitled to recover damages from IBM.

In the second sentence of the first paragraph, delete entirely the parenthetical phrase “(including fundamental breach, negligence, misrepresentation, or other contract or tort claim).”

1.13.2 Items for which IBM Is Not Liable

The following replaces 1.13.2b:

indirect damages or consequential damages; or

2.5 Extent of Warranty

The following replaces the last paragraph

Warranty for non-IBM Eligible Products:

- (a) Warranty is provided for a period of twelve months, beginning at the date of delivery. Consumers are at least entitled to claim warranty defects within the limitation period provided by law.
- (b) IBM warrants that each non-IBM Eligible Product, when used in the specified operating environment, relates to its functions and conforms to its specifications. In case a non-IBM Eligible Product is delivered without specifications, IBM only warrants that the non-IBM Eligible Product information correctly describes the non-IBM Eligible Product, and that the non-IBM Eligible Product can be used according to the non-IBM Eligible Product information.
- (c) IBM does not warrant uninterrupted or error-free operation of a non-IBM Eligible Product or that IBM will correct all program defects. The Customer is responsible for the results of the use of a non-IBM Eligible Product. IBM does not warrant uninterrupted or error-free operation of an Eligible Product or that IBM will correct all defects.
- (d) At IBM's discretion, warranty may also be provided by the third party provider himself.
- (e) In the event that IBM is unable to remedy a warranty defect within a reasonable period of time - even after an appropriate grace period - the Customer may in respect of this defect (at his discretion) demand a reduction of price, or rescission of contract. In case of minor defects or deviations, the Customer shall not be entitled to demand a rescission of the contract.
- (f) In addition, the limitation of liability provision will apply.
- (g) However, non-IBM manufacturers, developers, suppliers, or publishers may provide their own warranty to Customer.

AUSTRIA, DENMARK, ESTONIA, FINLAND, LATVIA, LITHUANIA, NORWAY, SWEDEN:

1.7 Taxes

Delete the last sentence:

This excludes those taxes based on IBM's net income.

BELGIUM, FRANCE, UK, IRELAND, SOUTH AFRICA, NAMIBIA, LESOTHO, SWAZILAND:

1.7 Taxes

Delete 1.7.

EGYPT

1.14. General Principles of Our Relationship

Delete 1.14.1.

FRANCE

1.9. Changes to the Agreement Terms

The following is added to this section:

If Customer disagrees with the change, Customer may terminate the transaction by notifying IBM, in writing, within fifteen days after the date of IBM's notification to Customer of the change.

All notices will be sent to the other party by registered letter.

1.15. Agreement Termination

The following is added after the fourth paragraph:

All notices will be sent to the other party by registered letter.

GERMANY

1.13. Limitation of Liability

The following replaces the Limitation of Liability section in its entirety:

- a. IBM will be liable without limit for 1) loss or damage caused by a breach of an express guarantee; 2) damages or losses resulting in bodily injury (including death); and 3) damages caused intentionally or by gross negligence.
- b. In the event of loss, damage and frustrated expenditures caused by slight negligence or in breach of essential contractual obligations, IBM will be liable, regardless of the basis on which Customer is entitled to claim damages from IBM (including fundamental breach, negligence, misrepresentation, or other contract or tort claim), per claim only up to the greater of 500,000 euro or the charges (if the Eligible Product is IBM SaaS or subject to Fixed Term charges, up to 12 months' charges) Customer paid for the Eligible Product that caused the loss or damage. A number of defaults which together result in, or contribute to, substantially the same loss or damage will be treated as one default.
- c. In the event of loss, damage and frustrated expenditures caused by slight negligence, IBM will not be liable for indirect or consequential damages, even if IBM was informed about the possibility of such loss or damage.
- d. In case of delay on IBM's part: 1) IBM will pay to Customer an amount not exceeding the loss or damage caused by IBM's delay and 2) IBM will be liable only in respect of the resulting damages that Customer suffers, subject to the provisions of Items a and b above.

1.14.4. Dispute Resolution

The following replaces the third sentence of 1.14.4:

Any claims resulting from this Agreement are subject to a limitation period of three years, except as stated in Section 2 (Warranties) of this Agreement.

1.14.5 Other Principles of Relationship

The following replaces 1.14.5e:

No right or cause of action for any third party is created by this Agreement, nor is IBM responsible for any third party claims against Customer, except (to the extent permitted in Section 1.13 (Limitation of Liability) for: i) bodily injury (including death); or ii) damage to real or tangible personal property for which (in either case) IBM is legally liable to that third party.

2.2 Warranty for IBM Software Subscription and Support and Selected Support

The following replaces 2.2

IBM warrants that Software Maintenance will be provided using reasonable care and skill, and according to its current description and the provisions of this Agreement.

The Customer agrees to provide timely written notice of any failure to comply with this warranty so that IBM can take corrective action.

IBM will remedy any defects covered by warranty, of which written notice has been given by Customer. If a defect is not remedied within a reasonable period of time, the Customer may in respect to such defect, provided that the value of the serviceability of the work is impaired, either request a reduction of price, or, rescind this Agreement. In case of minor defects or deviations, the Customer shall not be entitled to rescind this Agreement. In case the Customer should be entitled to liability claims because of a warranty defect, the Limitation of Liability section shall apply. However the Customer shall not be entitled to liability claims resulting from minor warranty defects.

2.3 Warranty for IBM Machine Components of IBM Appliances

The following replaces 2.3:

IBM warrants that each IBM Machine Component is free from defects at the time of delivery and conforms to its Specifications. The warranty period for a Machine Component commences on the

Date of Installation, however at the earliest upon delivery. During the warranty period, IBM will remedy any warranty defects, through repair or exchange.

In the event that IBM is unable to remedy a warranty defect or defect correction fails within a reasonable period of time, the Customer may in respect of such defect, provided the value or the serviceability of the Machine Component is impaired, either request a reduction of price, or rescind this Agreement. In case of minor warranty defects, the Customer shall not be entitled to rescind this Agreement.

In case the Customer should be entitled to liability claims because of a warranty defect, the Limitation of Liability section shall apply. However the Customer shall not be entitled to liability claims resulting from minor warranty defects.

2.5 Extent of Warranty

The second paragraph is deleted.

The following replaces the last paragraph:

Warranty for Non-IBM Eligible Products may, at IBM's discretion, also be provided by non-IBM manufacturers, developers, suppliers, or publishers themselves.

4.4.6 Disposal of Machines

The following terms are added as a new section 4.4.6:

In accordance with the law for the placing on the market, the return, and the environmentally compatible disposal of Electrical and Electronic Equipment (Electrical and Electronic Equipment Law - ElektroG), for machines the following will apply:

4.4.6.1 IBM is prepared to take back IBM waste electrical and electronic equipment (WEEE) that were put on the market as new machines after August 13, 2005, and IBM will be responsible for the disposal of such machines.

4.4.6.2 According to German law, Customer is responsible to dispose of WEEE, which is not covered by the preceding sentence. In such case, IBM is prepared to take back and dispose of, in compliance with applicable law, such WEEE by charging the applicable disposal fee to the Customer, based on a separate agreement.

Customer is responsible for making the WEEE available for collection from Customer's premises within 30 days after supply of the replacement Machine.

4.4.6.3 Whenever IBM collects and disposes of Customer WEEE, based on a legal or contractual obligation, Customer agrees:

- a. Customer is responsible to remove all funds, if any, from WEEE returned to IBM, and to securely erase any data that Customer considers sensitive (including personal data), existing in/on waste machines (e.g. hard disk, storage devices, memory chips, etc.), before making them available for collection by IBM or its designated assignee. In the event that Customer is unable to comply with this obligation due to technical reasons, Customer will inform IBM thereof in writing. In this case, IBM shall be entitled to delete all data stored in/on the waste machines, as instructed and requested by Customer and according to the "IBM Supplementary Terms and Conditions for Processing of Customer Data by Order according to § 11 BDSG";
- b. IBM is not responsible for saving or protecting any funds, programs not provided by IBM with the original equipment, or any data contained in a WEEE that Customer returns to IBM; and
- c. IBM may ship all or part of the WEEE or its software to other IBM or third party locations around the world to perform its responsibilities under this Agreement, and Customer authorizes IBM to do so.

NEDERLAND

1.6. Betaling

De volgende alinea's worden toegevoegd aan 1.6b:

IBM kan betalingen van Klant verrekenen met diens andere uitstaande facturen.

IBM's rechten met betrekking tot kosten voor niet tijdige betalingen laten alle overige rechten van IBM onverlet.

IBM behoudt zich het recht voor om de totstandkoming van een overeenkomst onder meer afhankelijk te stellen van de kredietwaardigheid van Klant en om betaling voorafgaande aan de levering, of een andere waarborg voor betaling te eisen.

De verplichting van Klant tot betaling van de verschuldigde bedragen is onvoorwaardelijk en komt niet in aanmerking voor beroep of verrekening.

1.7 wordt vervangen door het volgende:

Klant is alle belastingen en heffingen, hoe ook genaamd, verschuldigd, tenzij anders is vermeld op de factuur.

SOUTH AFRICA, NAMIBIA, LESOTHO, SWAZILAND

1.6 Payment

Add the following additional sentence:

When Customer makes payment by cheque, payment is deemed to have been made only when Customer's cheque has been received by IBM and its relevant account has been credited by IBM's authorised bankers.

SWITZERLAND

1.3 Definitions - Definition of "Non-IBM Program"

The following is added to definition of. Non-IBM Programs:

No liability of whatever sort is accepted or warranty granted by IBM.

1.14. General Principles of Our Relationship

Delete 1.14.1.

TURKEY

1.6 Payment

The following replaces 1.6b

Amounts are due and payable upon receipt of invoice. Customer agrees to pay accordingly, including any late payment charges.

If payment is not made within 30 days from the date of invoice, Customer may be subject to late payment charges.

Add the following to the end of this section:

Customer is responsible for all banking charges (including, but not limited to, LC charges, commissions, stamps, and extensions) incurred within and outside of Turkey.

IRELAND AND UNITED KINGDOM

The following sentence is added to the second paragraph of the preamble:

Nothing in this paragraph shall have the effect of excluding or limiting liability for fraud.

1.13 Limitation of Liability

1.13.1 Items for Which IBM May Be Liable

The following replaces the first paragraph of the Subsection:

For the purposes of this section, a "Default" means any act, statement, omission or negligence on the part of IBM in connection with, or relating to, any Program license granted, any goods sold or services rendered by IBM under this Agreement in respect of which IBM is legally liable to Customer, whether in contract or in tort. A number of Defaults which together result in, or contribute to, substantially the same loss or damage will be treated as one Default.

Circumstances may arise where, because of a Default by IBM in the performance of its obligations under this Agreement or other liability, Customer is entitled to recover damages from IBM.

Regardless of the basis on which Customer is entitled to claim damages from IBM and except as expressly required by law without the possibility of contractual waiver, IBM's entire liability for any one Default will not exceed the amount of any direct damages, to the extent actually suffered by Customer as an immediate and direct consequence of the default, up to the greater of (1) 500,000 euro (or the equivalent in local currency) or (2) 125% of the charges (if the Eligible Product is subject to fixed term charges, up to 12 months' charges) for the Eligible Product that is the subject

of the claim. Notwithstanding the foregoing, the amount of any damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property for which IBM is legally liable is not subject to such limitation. In addition, the amount (if any) payable by IBM under the provisions of section 1.12.1 shall not be subject to any limitation or exclusion set forth in this section 1.13.

1.13.2 Items for Which IBM is Not Liable

The following replaces Items 1.13.2b and 1.13.2c:

- b. special, incidental, exemplary, or indirect damages or consequential damages; or
- c. wasted management time or lost profits, business, revenue, goodwill, or anticipated savings.